

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université de Saïda Dr. MOULAY Tahar
Faculté des Lettres des Langues et des Arts
Département des Lettres et Langue française



Mémoire de Master

En vue de l'obtention du diplôme de Master en langue française.

Spécialité : Didactique et Langue Appliquée.

Intitulé

Niveau requis vs niveau réel : problématique des étudiants inscrits en 1^{re}
année langue française à l'université Dr. Moulay Tahar de Saïda

Réalisé et présenté par :

Mlle ZITOUNI Fatima Zohra

Sous la direction de :

M. LABANE Mohamed El Bachir

Devant le jury composé de :

M. LAZREG Lakhdar

Président

M. BELHEIRANE El Hadj

Examineur

M. LABANE Mohamed El Bachir

Rapporteur

Année universitaire
2023-2024

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université de Saïda Dr. MOULAY Tahar
Faculté des Lettres des Langues et des Arts
Département des Lettres et Langue française



Mémoire de Master

En vue de l'obtention du diplôme de Master en langue française.

Spécialité : Didactique et Langue Appliquée.

Intitulé

Niveau requis vs niveau réel : problématique des étudiants inscrits en 1^{re}
année langue française Université Dr. Moulay Tahar de Saïda

Réalisé et présenté par :

Mlle ZITOUNI Fatima Zohra

Sous la direction de :

M. LABANE Mohamed El Bachir

Devant le jury composé de :

M. LAZREG Lakhdar

Président

M. BELHEIRANE El Hadj

Examineur

M. LABANE Mohamed El Bachir

Rapporteur

Année universitaire
2023-2024

Remerciements

Tout d'abord, je tiens à remercier vivement mon directeur de recherche, M. LABANE Mohamed El Bachir, pour son aide, sa disponibilité, son suivi permanent, ses précieux conseils et surtout son professionnalisme.

J'adresse également mes sincères remerciements à tous les membres de jury d'avoir accepté de lire et d'évaluer ce travail.

Je tiens à remercier aussi les inspecteurs pédagogiques pour leur accueil et leur temps consacré à notre entretien.

Je tiens à exprimer ma sincère gratitude à toutes les personnes qui ont contribué, de près ou de loin, à la réalisation de ce travail.

Dédicaces

Je dédie ce modeste travail à mes parents qui m'ont soutenue et m'ont tout donné sans rien attendre en retour. Ils ont toujours cru en moi et m'ont encouragée à poursuivre mes rêves.

Je suis reconnaissante pour leur amour, leur soutien et leurs sacrifices qui m'ont permis de concrétiser mes aspirations.

À mes frères et sœurs, mes neveux et ma nièce Tasnim.

À ma chère amie Ikram qui a toujours été là pour moi tout au long de ce processus. Et à mon fiancé.

Tables de matières

Remerciements.....	4
Dédicaces.....	5
Tables de matières	6
Liste des tableaux	8
Introduction	9
Chapitre I : l'enseignement du FLE entre conception et finalités	13
1.1 Enseignement/apprentissage des langues étrangères.....	14
1.1.1 L'enseignement	15
1.1.2 Apprentissage	15
1.2 L'enseignement/apprentissage du FLE.....	16
1.3 Le système éducatif algérien	16
1.3.1 La première réforme.....	17
1.3.2 La deuxième réforme.....	17
1.3.2.1 L'approche communicative.....	18
1.3.2.2 L'approche par les compétences	19
1.4 Les profils d'entrée et de sortie des apprenants d'un cycle à l'autre.....	20
1.4.1 Le cycle primaire.....	20
1.4.2 Le cycle moyen	21
1.4.3 Le cycle secondaire	22
1.5 La formation des enseignants	22
1.6 Définition de la formation :	23
1.7 Types de formation	23
1.7.1 La formation initiale.....	23
1.7.2 La formation continue	24
1.7.3 Les objectifs de la formation continue des enseignants	25
1.8 Profil et qualités à avoir chez un enseignant	26
1.9 Saisir les buts et les objectifs ultimes des programmes.....	27
1.10 Le partenariat pédagogique (enseignant-élève).....	28
1.10.1 L'enseignant	29
1.10.2 L'élève.....	29
1.11 La coactivité enseignant-élève et l'interaction en classe de FLE.....	30
1.12 La motivation dans le processus d'enseignement/apprentissage.....	31

Chapitre II : niveau requis, qu'en est-il vraiment ?.....	33
2.1 Description de la méthodologie adoptée.....	34
2.2 L'échantillonnage	35
2.3 Les difficultés rencontrées	36
2.4 Analyse et interprétation des résultats du questionnaire	36
2.5 Synthèse des résultats du questionnaire.....	50
2.6 Analyse et interprétation des résultats de l'entretien.....	51
2.7 Synthèse des résultats de l'entretien	58
Conclusion.....	59
Bibliographie.....	63
Annexes	67
Résumé	168

Liste des tableaux

Tableau 1 : âge de l'enquêté	36
Tableau 2 : sexe de l'enquêté.....	36
Tableau 3 : l'expérience de l'enquêté	37
Tableau 4 : lieu de formation initiale de l'enquêté	37
Tableau 5 : réponse item n° 1 du questionnaire	38
Tableau 6 : réponse item n° 2 du questionnaire	39
Tableau 7 : réponse item n° 3 du questionnaire	40
Tableau 8 : réponse item n° 4, cycle primaire sous-item a).....	41
Tableau 9 : réponse item n° 4, cycle primaire sous-item b)	41
Tableau 10 : réponse item n° 4, cycle primaire sous-item c).....	42
Tableau 11 : réponse item n° 4, cycle primaire sous-item d).....	42
Tableau 12 : réponse item n° 4, cycle moyen sous-item a)	43
Tableau 13 : réponse item n° 4, cycle moyen sous-item b)	43
Tableau 14 : réponse item n°4, cycle moyen sous-item c)	43
Tableau 15 : réponse item n° 4, cycle moyen sous-item d)	44
Tableau 16 : réponse item n° 4, cycle secondaire sous-item a)	44
Tableau 17 : réponse item n° 4, cycle secondaire sous-item b).....	45
Tableau 18 : réponse item n° 4, cycle secondaire sous-item c)	45
Tableau 19 : réponse item n° 4, cycle secondaire sous-item d).....	45
Tableau 20 : réponse item n° 5, sous-item a).....	46
Tableau 21 : réponse item n° 5, sous-item b).....	46
Tableau 22: réponse item n° 5, sous-item c).....	47
Tableau 23 : réponse item n° 5, sous-item d).....	47
Tableau 24 : réponse item n° 5, sous-item e).....	47
Tableau 25 : réponse item n° 5, sous-item f)	48
Tableau 26 : réponse item n° 6.....	48
Tableau 27 : réponse item n° 7.....	49

Introduction

« Pour chaque langue que l'on parle, on vit une nouvelle vie. Celui qui ne connaît qu'une seule langue ne vit qu'une seule fois. » (Proverbe tchèque)

L'apprentissage d'une nouvelle langue peut avoir un impact profond sur notre existence. La maîtrise de plusieurs langues ne se résume pas dans l'accumulation d'un bagage linguistique, bien au contraire, chaque langue est un pont qui relie l'apprenant à une culture, à un nouveau mode de pensée et à une autre vision du monde. Ce pont ne peut être bâti que par un enseignant dont les savoirs enseigner et les savoirs à enseigner sont maîtrisés et mis au service de l'apprenant et de son avenir scolaire. À ce titre, l'Algérie se distingue par une richesse linguistique où chaque citoyen a la possibilité de jongler quotidiennement avec plusieurs langues et dialectes, notamment la langue française.

À ce sujet, Guillaume Grand (1998) dit :

La langue française a été introduite par la colonisation. Si elle fut la langue des colons, des Algériens acculturés, de la minorité scolarisée, elle s'imposa surtout comme langue officielle, langue de l'administration et de la gestion du pays, dans la perspective d'une Algérie française.

Elle a été imposée à partir de 1830 dans la société algérienne au point d'y devenir incontournable. Avant l'indépendance de l'Algérie, le français était la langue d'enseignement exclusive pour les Algériens. Au lendemain de l'indépendance en 1962, en réaction à cette situation et pour affirmer son identité nationale, l'État algérien a entrepris les premières démarches du système d'arabisation dans l'enseignement primaire dès l'année 1963, et le français a été décrété comme langue étrangère.

Il convient de dire que l'enseignement du français durant les premières décennies postcoloniales continuait à être plus au moins performant malgré les mutations que subissait le pays sur tous les plans, politique, économique, éducatif, etc. Ce n'est qu'à partir des années 2000 que les échecs relatifs à l'enseignement des langues étrangères, en l'occurrence le français, commençaient à prendre de l'ampleur si bien que cela a suscité l'intervention du président de la République de l'époque, M. Abdelaziz Bouteflika. Celle-ci consistait à prendre de nouvelles résolutions en engageant une série de réformes dans le système éducatif.

À partir de cet instant, il fallait remédier au problème relatif au faible niveau des étudiants en langues étrangères et particulièrement en langue française. À l'évidence, les étudiants inscrits à l'université n'arrivent toujours pas à s'exprimer correctement, à l'oral et à l'écrit, selon le contexte de communication, et ce, même après avoir étudié cette langue pendant dix années (Belmihoub, 2018 ; Ramdani & Sadouni, 2016 ; Sadi, 2013). D'ailleurs,

à ce propos, (Asselah, 2001) dit : « *les étudiants assistent à des cours magistraux dispensés par un enseignant, mais qui utilise une langue qui leur semble tout à fait étrangère, alors qu'ils l'ont étudié pendant neuf ans* ».

Ce constat qui décrédibiliserait les intervenants dans un processus d'enseignement/apprentissage est la raison d'être de notre recherche qui s'inscrit dans la didactique du FLE et constitue le fondement de nos questions de départ que voici :

- Comment se fait-il que les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année de licence en langue française soient dans l'incapacité à produire un énoncé correct ?
- À quel moment de leur parcours préuniversitaire, le niveau des étudiants commence-t-il à se dégrader ?

En vue d'aiguiller notre recherche, nous avons formulé les hypothèses suivantes :

- Ce déphasage entre le niveau requis et le niveau réel des étudiants de licence en langue française serait dû à un encadrement, en amont, inefficace assuré par un personnel enseignant n'ayant pas bénéficié d'une formation professionnalisante de qualité.
- Les curricula en vigueur dans les cycles précédents ne prendraient pas suffisamment en charge les besoins des deux principaux acteurs d'une situation d'enseignement/apprentissage : l'apprenant principalement et l'enseignant.

Le propos de notre recherche est de comprendre le comment d'une telle situation. Il ne sera pas question de l'oral ou de l'écrit, mais du niveau en langue française au sens large à travers une étude diachronique qui retrace le parcours scolaire de l'étudiant avant l'université. De ce fait, nous avons opté pour l'élaboration d'un questionnaire à soumettre aux enseignants des trois cycles : primaire, moyen, et secondaire de la wilaya de Saïda. Celui-ci nous permettra de collecter des données autour de leur formation et de leurs compétences, du profil d'entrée et de sortie de leurs élèves, des difficultés qu'ils rencontrent, les curricula en vigueur. Ensuite, un entretien semi-directif auprès des inspecteurs responsables des trois paliers de l'Éducation nationale. L'objectif est d'avoir leur avis concernant notre objet d'étude, les enseignants sur le terrain et de confronter par la suite les résultats de nos deux enquêtes.

Pour ce faire, notre mémoire sera divisé en deux chapitres. Le premier comprendra l'assise théorique de notre recherche qui s'articule autour des éléments suivants : l'enseignement/apprentissage des langues, l'enseignement du FLE en Algérie, le système

éducatif algérien, les profils d'entrée et de sortie des apprenants, la formation des enseignants et ses types, profil et qualités à avoir chez un enseignant, partenariat enseignant apprenant et la motivation.

Quant au second chapitre, il sera dédié à notre phase empirique, autrement dit, à l'analyse et l'interprétation des données collectées.

Chapitre I :
l'enseignement du
FLE entre conception
et finalités

L'Algérie est considérée comme l'un de pays arabe qui marquait dans son Histoire une date majeure. En 1830, le pays a été plongé dans une longue période de colonisation française qui dura 132 ans. Cette époque, connue sous le nom de l'Algérie coloniale, fut marquée par des changements profonds dans tous les aspects de la vie quotidienne, de l'administration à l'éducation en passant par l'économie. L'objectif de la colonisation française était clair : éradiquer l'identité algérienne, arabe et musulmane, et la remplacer par une identité française. Cette guerre contre l'Algérie n'était pas uniquement militaire. L'incident entre Dey Hussein et le général français n'était qu'un prétexte pour s'emparer des richesses du pays et effacer ses traditions, ses croyances et son identité.

L'identité humaine se construit comme une mosaïque, composée des éléments qui marquent l'existence de l'individu. Son entourage, qu'il s'agisse de sa famille, de l'école, de ses pairs ou des traditions, joue un rôle crucial dans la formation de son "je". En s'appropriant les valeurs partagées au sein de sa société, l'individu affirme son identité et sa place au sein du "nous" », comme la définissait Pilar Marti (2008) :

L'identité de chacun se construit à partir de l'ensemble des composantes de sa réalité : sa famille, sa culture, la communauté, son école, son environnement professionnel et ses pairs. L'identité représente la construction d'un "je". Elle renvoie le sujet à ce qu'il a d'unique à l'intérieur des valeurs partagées d'une communauté. (p. 56)

La langue est considérée comme un outil de s'exprimer, d'argumenter et d'affirmer l'existence dans la société. Bernard (2002) a confirmé dans son discours que :

Notre langue structure notre identité, en ce qu'elle nous différencie de ceux qui parlent d'autres langues et en ce qu'elle spécifie notre mode d'appartenance (les langues sont propres aux pays auxquels nous appartenons) et de sociabilité (les langues sont faites aussi d'accents, idiolectes, de particularités sociales, de langage et d'énonciation. (p. 56)

Cela veut dire que la langue est le miroir de notre être, le sceau qui marque notre existence et distingue notre identité. En effet, chaque langue possède ses propres caractéristiques, ses nuances et sa musicalité qui façonnent notre manière de penser et de percevoir le monde. De ce fait, parler une langue particulière nous rend uniques par rapport à ceux qui ne la partagent pas.

1.1 Enseignement/apprentissage des langues étrangères

L'enseignement-apprentissage des langues étrangères tient une place fondamentale dans le développement personnel, l'enrichissement intellectuel et l'ouverture d'esprit des apprenants. Dans un contexte de mondialisation croissante, la maîtrise de plusieurs langues étrangères représente un atout indéniable pour l'employabilité des jeunes, tant au sein de leur pays d'origine

qu'à l'international. En conséquence, il est impératif que l'enseignement vise à la maîtrise d'au moins deux langues étrangères à la fin du cursus scolaire. Cette maîtrise permettra aux élèves de s'ouvrir au monde, d'accéder à la documentation et de faciliter les échanges interculturels. Pour atteindre cet objectif ambitieux, il est essentiel de sensibiliser les élèves à l'apprentissage des langues étrangères, dès l'école primaire.

1.1.1 L'enseignement

Le Dictionnaire Actuel de l'éducation (Legendre, 2005) définit l'enseignement comme un processus communicatif qui facilite l'apprentissage, et non comme une simple transmission de connaissances : « *Enseigner, c'est donner aux apprenants les moyens d'atteindre rapidement les buts pour lesquels ceux-ci ont décidé d'investir du temps et parfois de l'argent dans l'apprentissage d'une langue étrangère* » (Tagliante, 1994, p. 14)

L'enseignement ne peut donc plus aujourd'hui être conçu seulement comme une transmission de savoir : l'accent est davantage mis sur les moyens méthodologiques qui sont fournis à l'apprenant pour construire ses propres savoirs. Il peut donc être défini comme une tentative de médiation organisée, dans une relation de guidage en classe, entre l'apprenant et la langue qu'il désire s'approprier. Cuq, cité dans (Codjo, 2009, p. 36)

Au cours des dernières années, le rôle de l'enseignant a connu une mutation significative, il n'est plus l'unique source d'informations que J-P. Cuq appelait « *le transmetteur de savoir* » et l'apprenant « *le consommateur d'un savoir* ». Il s'est mué en organisateur et animateur pédagogique au sein de sa classe, il conseille et oriente ses apprenants.

1.1.2 Apprentissage

L'apprentissage est un processus actif par lequel l'apprenant construit sa propre compréhension des connaissances. Comme le définit Cuq :

L'apprentissage est la démarche consciente, volontaire et observable dans laquelle un apprenant s'engage, et qui a pour but l'appropriation. L'apprentissage peut être défini comme un ensemble de décisions relatives aux actions à entreprendre dans le but d'acquérir des savoirs ou des savoir-faire en langue étrangère. (2003, p. 22)

Au cœur du processus d'apprentissage, l'apprenant n'est plus un simple spectateur, il est considéré comme « *acteur social possédant une identité personnelle* » (cuq, 2003, p. 21).

« *À partir des années 1970, on a progressivement rendu à l'apprenant ce qui lui revient : sa psychologie individuelle. De sujet passif, l'apprenant est transformé en vecteur du processus d'apprentissage* » Ibid.

L'apprentissage ne consiste plus à écouter passivement un enseignant mais implique une participation active de l'apprenant en tant qu'acteur social disposant d'une identité personnelle.

1.2 L'enseignement/apprentissage du FLE

La didactique du FLE ne cesse de connaître des bouleversements marquants dans son évaluation. En effet, elle s'efforce de trouver des solutions innovantes et efficaces en diversifiant les moyens et les modalités d'évaluation afin de mettre en confiance les deux acteurs du processus d'enseignement/apprentissage : l'enseignant et l'apprenant. À l'instar de toutes les sociétés, l'Algérie est soumise aux mutations mondiales. En conséquence, l'enseignement/apprentissage du FLE s'est non seulement maintenu, mais il a connu un regain de vitalité. Toutes les méthodologies adoptées jusque-là dans l'enseignement du FLE ont conféré à l'enseignant le rôle exclusif de détenteur du savoir. L'apprenant, quant à lui, était cantonné à un rôle passif de récepteur d'informations, sans implication active dans son propre processus d'apprentissage.

Cette réforme, qui a touché tous les niveaux, a été rendue nécessaire par les changements intervenus à tous les niveaux de la vie de l'individu. Elle vise à pallier les changements engendrés par la mondialisation et les technologies de l'information et de la communication (TIC). Dans ce contexte, le ministre de l'Éducation nationale a affirmé :

L'éducation doit être en perpétuel renouvellement étant donné que le monde subit des changements d'ordre social, politique, technique, scientifique, culturel. Les systèmes éducatifs doivent actuellement faire à la fois le mieux pour répondre aux exigences du développement afin de relever le défi de la technologie qui est un moyen pour avoir accès au vingt-et-unième siècle. (ABOUBEKER.BENBOUZID, 2006).

1.3 Le système éducatif algérien

Les systèmes éducatifs de la majorité des pays font l'objet de profondes remises en question, reflétant les mutations incessantes du monde dans lequel nous évoluons.

En Algérie, le système éducatif a traversé, au cours des dernières décennies, une crise majeure dont les répercussions ont affecté négativement le devenir de plusieurs générations d'élèves.

Le président de la République déclare à cet égard :

Le système éducatif a engendré une baisse significative du niveau général de l'enseignement, une évaluation des diplômes délivrés à tous les niveaux, une forte déperdition scolaire à cause de la mauvaise articulation entre les différents paliers du système éducatif. (2000, pp. 1-4)

Il a également souligné dans son allocution à la Nation du 29 mai 1999 :

L'heure est venue d'une réforme véritable de l'école et du système d'enseignement et de s'attacher ensemble à définir, à ériger puis à consolider sans cesse l'école qui permettra à nos enfants de conquérir leur avenir par une intégration active au progrès universel, dans le respect du génie particulier de la nation et de ses valeurs propres. (2000, p. 3)

Le ministre de l'Éducation nationale A. Benbouzid, cité dans (Benzeroug, 2012) a affirmé de sa part :

L'école algérienne est malade de ses méthodes, de ses structures. Tout le monde s'accorde à dire qu'elle doit se libérer progressivement des contraintes quantitatives liées à la pression des effectifs et qui ont marqué son développement depuis l'indépendance. (p. 192)

On peut déduire à partir de ces propos que l'école algérienne a montré ses limites. En effet, le niveau de nos élèves ne cesse de régresser d'une année à une autre et que nos élèves sont faibles, ne lisent pas, écrivent mal, et ne peuvent exploiter ce qu'ils apprennent dans leur vie quotidienne et les résultats des examens de fin d'année le confirme. (Benzeroug, 2012)

Le système éducatif algérien a subi de nombreuses réformes au fil des décennies. La première remonte aux années 1970, tandis que la seconde a été mise en œuvre au début des années 2000 dans le cadre des réformes institutionnelles entreprises par le pays.

1.3.1 La première réforme

Cette réforme, marquée par l'ordonnance n° 76-35 du 16 avril 1976, a été instaurée en 1976, dans le contexte d'une rupture progressive avec le système éducatif colonial. Elle a introduit une nouvelle organisation de la scolarité, divisée en années fondamentales et années secondaires.

L'éducation en Algérie débute par le cycle fondamental, un parcours obligatoire de neuf années de scolarité. Ce cycle se subdivise en deux étapes : le primaire, qui dure six ans et se termine par l'examen de sixième, et le moyen, qui dure trois ans. Au terme du cycle fondamental, les élèves passent le brevet d'enseignement fondamental (B.E.F), leur ouvrant les portes du secondaire. Le secondaire propose deux voies distinctes : l'enseignement général et l'enseignement technique. Chacune de ces spécialités s'étend sur trois années et s'achève par l'examen du baccalauréat, qui marque la fin du cursus scolaire.

1.3.2 La deuxième réforme

Les anciens manuels en usage avant la refonte s'appuyaient sur une approche pédagogique par objectifs, qui a eu le mérite de centrer les programmes d'enseignement sur les besoins des

élèves. Cette approche, bien qu'innovante, n'était pas sans limites. En effet, le nombre élevé d'objectifs à atteindre risquait de fragmenter l'apprentissage et de limiter son champ d'application à la maîtrise de compétences spécifiques, au détriment du développement de compétences transversales et de la capacité d'adaptation à des situations nouvelles. En d'autres termes, chaque situation d'apprentissage est unique et requiert des compétences allant au-delà des savoirs et savoir-faire explicites.

Dans cette perspective, Gilbert soutient que : « *les enseignants suscitent, à leur insu, un nombre indéfini d'apprentissages qui ne figurent ni au programme ni dans les manuels* ». (1976, pp. 53-54) .

En outre, ces failles du système actuel présentent le risque de passivité chez les élèves, étant donné que l'ensemble du programme est minutieusement planifié et défini. Il est également notable que les manuels scolaires n'ont pas subi de mise à jour depuis 1981, ce qui implique que les cours dispensés entre 1981 et 2003 suivaient une approche pédagogique rigide et statique, à l'exception de légères modifications apportées aux programmes scolaires en 1996 et 1998.

La refonte du système éducatif initiée par le ministère de l'Éducation nationale à partir de l'année scolaire 2002/2003 a été motivée par les défaillances constatées au sein du système éducatif algérien, le malaise généralisé vis-à-vis de l'état de l'enseignement, l'inadéquation du système aux besoins des élèves et de la société, ainsi que le déphasage croissant entre les objectifs d'apprentissage proposés et les exigences du monde moderne.

Alors, la nouvelle structure du système éducatif algérien se présente comme suit :

- Le cycle primaire s'étend désormais sur cinq années. À l'issue de ce cycle, les élèves subissent l'examen de Sixième, qui leur ouvre les portes du cycle suivant.
- Le cycle moyen s'étend sur quatre années. À la fin de ce cycle, les élèves passent l'examen du Brevet d'Enseignement Moyen (B.E.M.).
- Le cycle secondaire se compose de trois années d'études. Au terme de ce cycle, les élèves passent l'examen du Baccalauréat, leur donnant accès à l'enseignement supérieur.

Les principales méthodologies d'enseignement préconisées par le système éducatif algérien :

1.3.2.1 L'approche communicative

L'objectif principal de cette approche est bien montré dans son appellation qu'il s'agit de faire apprendre à communiquer en langue étrangère.

L'approche communicative met l'accent sur l'apprenant en tant qu' « *acteur principal de son apprentissage* » et « *sujet actif et impliqué de la communication* » Debyser cité dans (Martinez,

1996, p. 76). Ce qui vise à la fois sa responsabilisation, sa conscientisation et son autonomisation, mais également l'individualisation qui contribue à augmenter la motivation de l'apprenant, « *facteur clé de la réussite de l'apprentissage des langues* » Brodin cité dans (E.Duchiron, 2003, p. 12).

Cette approche place l'apprenant au cœur de l'apprentissage, en sélectionnant son contenu en fonction de ses besoins langagiers spécifiques. Cela inclut ses intérêts, ses objectifs et les actes de parole qu'il sera amené à utiliser dans la vie réelle. Cette approche permet de développer les compétences linguistiques de manière ciblée et pertinente pour chaque apprenant.

1.3.2.2 L'approche par les compétences

Avant de s'engager dans l'exploration de cette nouvelle pédagogie intégrée à notre système éducatif, il est important de cerner clairement la notion de compétence.

Le concept de compétence s'élève à un niveau supérieur par rapport au simple objectif spécifique. Il s'agit d'un concept intégrateur qui embrasse à la fois les savoirs, les activités à mettre en œuvre et les contextes dans lesquels ces activités s'exercent. Selon Gérard et Rogier : « *une compétence se définit comme un ensemble cohérent de capacités qui permet, de manière spontanée, d'appréhender une situation et d'y apporter une réponse plus ou moins adéquate* ». (1993)

D'après De Ketele : « *la compétence est un ensemble ordonné de capacités (activités) qui s'exercent sur des contenus dans une catégorie donnée de situations pour résoudre des problèmes posés par celles-ci* ». (1996, p. 12)

D'après (Le Boterf, 1995) : « *la compétence est un savoir agir, c'est-à-dire un savoir intégrer, mobiliser et transférer un ensemble de ressources (connaissances, savoirs, aptitudes, raisonnements, etc....) dans un contexte donné pour faire face aux différents problèmes rencontrés ou pour réaliser une tâche* ». Citée dans (Roegiers, 2001, pp. 65-66)

Pour Philippe Meirieu : « *l'approche par compétences est un savoir renvoyant à des situations complexes qui amènent à gérer des variables hétérogènes et qui permettent de résoudre des problèmes qui échappent à des situations référables épistémologiquement à une seule discipline* ». (1993).

En résumé, la compétence en éducation se définit comme la capacité d'un individu à mobiliser de manière automatisée un ensemble intégré de ressources pour résoudre une catégorie de situations problèmes.

Autrement dit, il s'agit de la faculté d'un élève à mettre en œuvre un ensemble de savoirs, de savoir-faire et de savoir-être pour faire face à des situations problématiques. L'élève exerce une compétence en trouvant des solutions à ces situations. Pour évaluer l'acquisition d'une compétence, l'enseignant présente à l'élève une situation problème à résoudre.

Cette pédagogie s'inspire du principe de l'apprentissage par l'action et de la réaction de l'élève face aux situations problématiques. Son objectif principal ne se limite pas à la transmission de connaissances, mais vise également, et surtout, à développer la capacité de l'élève à les utiliser dans des contextes réels et quotidiens, favorisant ainsi son autonomie dans l'apprentissage. L'élève doit être doté des outils adéquats pour lui permettre de décomposer les problèmes en étapes gérables, développant ainsi sa capacité à les résoudre et à s'adapter aux exigences de la société dans laquelle il s'intégrera. Cette approche se distingue par son caractère intégrateur, reliant de manière cohérente les connaissances acquises aux compétences et aux comportements attendus. *« L'apprentissage par compétences est proposé pour renforcer la durabilité des apprentissages. Une fois que l'élève saisit ce qui est enseigné, l'enseignant le place dans des situations similaires ».* (Rogiers, 2006, p. 51)

Donc, la réforme du système éducatif vise à rehausser le niveau des élèves et de renforcer la qualité de l'enseignement et des apprentissages.

1.4 Les profils d'entrée et de sortie des apprenants d'un cycle à l'autre

1.4.1 Le cycle primaire

L'initiation à l'enseignement de la langue française débute en troisième année primaire, stade auquel l'enfant a déjà acquis une maîtrise suffisante des mécanismes langagiers pour s'engager dans l'apprentissage d'un nouveau système linguistique distinct de celui de sa langue maternelle.

L'enseignement du français au cycle primaire vise à inculquer chez le jeune apprenant des aptitudes de communication orale (écouter, parler) et écrite (lire, écrire) pour contribuer à :

Doter les élèves de compétences pertinentes, solides et durables susceptibles d'être exploitées à bon escient dans des situations authentiques de communication et de résolution de problèmes et qui les rendent aptes à apprendre toute leur vie, à prendre une part active dans la vie sociale, culturelle et économique et à s'adapter aux changements. (2008)

Au terme de deux années d'apprentissage de la langue arabe, l'élève s'engage dans l'acquisition d'une langue étrangère, en l'occurrence le français. Cette initiation progressive à la communication orale et écrite s'effectue dans un cadre pédagogique adapté à son développement

cognitif. La classe, constituant un environnement d'immersion privilégié, favorise une approche pédagogique multidimensionnelle, englobant les aspects communicatifs, cognitifs et linguistiques.

- Au plan communicatif, l'apprenant est placé en situation de communication où il doit s'approprier sa place et s'exprimer de manière adéquate dans le cadre de l'échange.
- Au plan cognitif, l'apprenant développe des approches d'apprentissage en utilisant des outils linguistiques et méthodologiques adéquats.
- Au plan linguistique, l'apprenant développe progressivement une compréhension des systèmes phonologique, grammatical et lexical de la langue française pour écouter/dire et lire/écrire des énoncés.

L'acquisition des compétences présentait un caractère évolutif, chaque année du cycle primaire marquant une étape distincte dans leur développement, au sein de la discipline concernée, selon le degré suivant :

- 3^e année primaire : initiation à la langue
- 4^e année primaire : développement et renforcement
- 5^e année primaire : maîtrise des langages fondamentaux

À la fin du cycle primaire, l'apprenant maîtrise les compétences suivantes en langue française :

- Écouter activement et comprendre les énoncés en s'adaptant à la situation de communication.
- Élaborer un énoncé oral cohérent et structuré en tenant compte des contraintes de l'échange en cours.
- Lire /comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support.
- Produire par écrit, dans le cadre de situations de communication, des énoncés de 30 à 40 mots.

1.4.2 Le cycle moyen

Le profil de sortie de fin de cycle primaire constitue le point de départ du cycle moyen (le profil d'entrée).

Le cycle moyen se structure en trois paliers distincts, chacun correspondant à une étape spécifique du parcours éducatif des élèves :

Premier palier : Première année du cycle moyen, ce palier introductif vise à consolider les acquis fondamentaux de l'école primaire et à familiariser les élèves avec les exigences du cycle moyen.

Deuxième palier : Deuxième et troisième années du cycle moyen, ce palier intermédiaire met l'accent sur l'approfondissement des connaissances et le développement des compétences disciplinaires, préparant ainsi les élèves à la transition vers le lycée.

Troisième palier : Quatrième année du cycle moyen ce palier terminal se concentre sur l'orientation des élèves et la préparation à l'examen de fin de cycle (BEM), en leur permettant d'explorer leurs aspirations et de se familiariser avec les exigences académiques du lycée.

À la fin du cycle moyen, l'apprenant devrait avoir acquis des habiletés communicationnelles orales et écrites lui permettant de s'exprimer efficacement dans une variété de contextes, en tenant compte de son niveau de développement intellectuel.

1.4.3 Le cycle secondaire

L'apprentissage du français langue étrangère au lycée est de permettre aux élèves de communiquer efficacement en français en dehors du cadre scolaire, dans leur vie quotidienne et leurs interactions sociales. Il s'agit de développer chez eux la capacité d'exprimer leurs idées et leurs sentiments tant à l'oral qu'à l'écrit, dans divers types de discours.

L'acquisition des quatre compétences linguistiques – production orale et écrite, compréhension orale et écrite – permet aux élèves à la fin du cycle secondaire de maîtriser la langue et de l'utiliser à la fois pour communiquer et pour s'informer. En s'exposant à une variété de textes oraux et écrits, les élèves du secondaire développent des outils d'analyse qui leur permettent d'aborder les textes de manière critique, de produire leurs propres écrits à des fins diverses, de construire des arguments et des appels persuasifs et d'affiner continuellement leurs compétences rédactionnelles tout au long de leur parcours scolaire.

1.5 La formation des enseignants

Les recherches en didactique des langues étrangères, notamment en français langue étrangère (FLE), s'appuient sur le postulat que la formation des enseignants est une nécessité imposée d'une part par les évolutions pédagogiques contemporaines et d'autre part par la nature des écoles modernes. Une formation des enseignants efficace constitue un pilier essentiel de la réussite éducative, dotant les éducateurs des connaissances, des compétences et des aptitudes

nécessaires à leur croissance professionnelle. Cela nécessite l'élaboration de stratégies de formation plus efficaces et plus flexibles, capables de répondre aux divers besoins des enseignants dans l'exercice de leurs fonctions, en ouvrant les programmes de formation à des objectifs et à des besoins multiples.

1.6 Définition de la formation :

« *FORMATION n.f. 1 -Action de former qqn intellectuellement ou moralement ; instruction, éducation.* » (Larousse, 2002)

Le psychologue Ferry souligne que : « *La formation est un processus de développement individuel tendant à acquérir ou à perfectionner des capacités* ». Citée par (Bouteflika, p. 176)

Fabre, définit la formation comme « *une action organisée et méthodique impliquant une transformation plus ou moins radicale du mode de fonctionnement de la personne.* » (1992, p. 120)

Donc, la formation des enseignants englobe le processus de transmission du savoir, du savoir-faire, des techniques, des attitudes et des comportements, bref, de l'aptitude à accomplir efficacement les tâches confiées au formé. Son objectif central répond au besoin d'amélioration continue. Une formation des enseignants réussie est celle qui apprend au formé à se mobiliser, à utiliser des ressources pour résoudre des situations problèmes.

1.7 Types de formation

La formation s'inscrit dans un processus à long terme de développement continu, englobant deux étapes distinctes qui peuvent être classées comme des types de formation, la formation initiale et la formation continue.

1.7.1 La formation initiale

La formation initiale se définit comme une formation de base, constituée comme un pilier fondamental du développement professionnel, fournissant aux éducateurs les compétences et les connaissances nécessaires pour exceller dans leurs rôles. La formation initiale est un type de formation qui doit être transmise à chaque enseignant pour le préparer à entrer dans la vie professionnelle.

À propos de ce type de formation, (Ider) (Directeur Général de l'INRE) souligne que : « *La formation initiale prépare les enseignants à leur métier.* » (2012, p. 7)

La formation initiale des enseignants en didactique des langues étrangères sert à développer trois éléments fondamentaux :

- Des connaissances et des compétences langagières approfondies sont nécessaires pour assurer une maîtrise solide dans la pratique orale et écrite. Cette maîtrise permet aux enseignants de communiquer efficacement avec leurs élèves et de les guider dans leur apprentissage : savoir maîtriser la langue est indispensable pour chaque enseignant pour dispenser un enseignement de qualité, s'autoévaluer efficacement et poursuivre leur développement professionnel.
- Des connaissances théoriques étendues en didactique des langues étrangères et disciplines sous-jacentes : connaissance du contexte éducatif actuel, des connaissances des documents de référence tels le CECR, les référentiels de FLE, des curricula nationaux de FLE, du rôle de l'enseignant de langue...
- Des connaissances étendues en psychopédagogie et partenariat pédagogique enseignant-élève : savoir gérer une classe, savoir comporter avec les élèves (les enfants et les adolescents), savoir guider, motiver, orienter...

En ce sens, nous pouvons constater que la formation initiale est considérée comme une phase préparatoire essentielle pour l'individu, lui fournissant les connaissances et les compétences indispensables pour entamer sa vie professionnelle avec succès et sans difficulté.

1.7.2 La formation continue

La formation continue est un processus qui se fait tout au long de la vie professionnelle de l'individu. Elle représente la deuxième étape du processus qui complète la première dite initiale. C'est une formation beaucoup plus développée et spécialisée dans un domaine particulier et bien précis qui sert d'accompagnement à l'individu. C'est une formation beaucoup plus développée et spécialisée dans un domaine particulier, qui aide l'individu à progresser dans son métier.

La formation continue des enseignants a été définie comme suit : « La formation continue désigne l'ensemble des actions et des activités dans lesquelles les enseignants en exercice s'engagent de façon individuelle ou collective en vue de mettre à jour et d'enrichir leur pratique professionnelle. (Hadeff, 2017, p. 110)

Dans ce sens, au cœur du domaine de la didactique du français langue étrangère, cette formation vise à répondre aux besoins et aux attentes des enseignants, dans le but d'optimiser leurs performances et leur rendement pédagogique au sein de la classe, conduisant ainsi à un enseignement-apprentissage du FLE de qualité.

En 1976, Louis PORCHER était un des premiers à se battre sur la nécessité d'une formation des enseignants. En ce sens, « *il préconisait, pour la formation de l'enseignant de français sur objectifs spécifiques.* » (CUQ & Gruca, 2008, p. 14). Ces objectifs s'inscrivent sur des attentes et des finalités propres à l'enseignement de toute langue étrangère.

Donc, du début de sa carrière jusqu'à sa retraite, l'enseignant bénéficie d'une formation continue qui s'étend sur toute sa vie professionnelle et se matérialise par des réunions, des séminaires et des études scientifiques pertinentes, favorisant ainsi le renouvellement de ses compétences.

1.7.3 Les objectifs de la formation continue des enseignants

D'après Nouioua, les objectifs de la formation continue sont fixés sur quatre objectifs :

- Le perfectionnement et l'amélioration de leur niveau de qualification professionnelle.
- L'assurance de leur recyclage afin d'actualiser et d'approfondir leurs connaissances académiques et leur savoir-faire professionnel.
- Les initier aux nouvelles technologies de l'information et de la communication et à leurs applications pédagogiques dans la perspective d'une modernisation permanente du système éducatif.
- Compléter leur formation en matière de législation scolaire et d'éthique professionnelle. (2014, p. 9)

Au cœur du processus d'enseignement-apprentissage, l'enseignant occupe une position centrale, voire pivotale, se positionnant comme le principal acteur après l'élève. C'est dans ce cadre que ce chapitre se concentre sur l'enseignement/apprentissage du FLE (Français Langue Étrangère) en Algérie, en s'intéressant plus particulièrement au profil de l'enseignant, à ses qualités, leur compréhension du programme, et aussi sur les profils des apprenants d'un cycle à un autre. Puis nous avons opté pour un petit aperçu sur la formation des enseignants et ses types.

1.8 Profil et qualités à avoir chez un enseignant

En plus de ses rôles de libérateur et d'organisateur ou d'instituteur, un enseignant doit s'investir pleinement dans l'apprentissage de ses élèves. Il doit leur offrir la possibilité de développer des relations sociales saines, tout en tenant compte de la diversité des besoins, des capacités langagières et des rythmes d'apprentissage des élèves, qui ne sont pas uniformes. Conscient que les contextes socioculturels d'origine des élèves peuvent ne pas toujours favoriser leur épanouissement psychoaffectif et éducatif, l'enseignant doit établir des relations individuelles avec chacun d'entre eux et conduire les apprentissages d'une manière à la fois agréable et efficace.

- L'enseignant se préoccupe des stratégies métacognitives, cognitives, et socioaffectives qui assurent une grande maîtrise de la L2.
- L'enseignant prend des décisions quant au contenu, aux séquences de présentation et au type d'encadrement qui seront offerts à l'apprenant pour l'atteinte de ses objectifs d'apprentissage, il doit appréhender l'erreur que pourrait commettre l'élève dans l'organisation et l'actualisation de ses connaissances.
- Dans le but de maintenir et soutenir la motivation, l'enseignant rend évident pour l'élève la pertinence personnelle, sociale ou professionnelle des activités qu'il a choisis et leur lien avec le monde réel, à l'extérieur de la classe.
- L'enseignant doit être un modèle de locuteur compétent.
- L'enseignant doit jouer un rôle de médiateur en discutant avec l'élève de sa perception de la difficulté de la tâche, de ses chances de la réussir et des facteurs qui y contribuent. Il amène l'élève à prévoir les difficultés et à planifier les solutions. Il doit accompagner l'élève de près tout au long de l'exécution de la tâche. (Paul, 1998, p. 116;120)

Enseigner est une tâche ardue qui exige des compétences pédagogiques et des connaissances approfondies. L'enseignant doit avant tout avoir une connaissance approfondie des matières qu'il enseigne. Il doit être capable de les expliquer de manière claire, concise et accessible à tous ses élèves. Il doit également être en mesure de les adapter aux différents niveaux et besoins des élèves.

L'enseignant ne se contente pas de transmettre des savoirs ; il doit également analyser et adapter le matériel pédagogique à la réalité de ses élèves. Il assume pleinement son rôle de leader dans l'organisation et la planification des activités d'enseignement, veillant à créer un environnement d'apprentissage propice et stimulant.

Au-delà de ses compétences pédagogiques, l'enseignant est une figure centrale de la classe, dotée d'une identité propre qui se manifeste à travers sa posture, ses interactions

avec les élèves, ses manières de procéder et ses représentations du métier. Son identité externe corporelle, son image et sa réputation contribuent également à la dynamique de la classe et à l'apprentissage des élèves.

1.9 Saisir les buts et les objectifs ultimes des programmes

Dans le cadre d'enseignement d'une langue étrangère, une compréhension approfondie des finalités et objectifs du curriculum est indispensable pour chaque enseignant. Dans ce sens, Robyn R. Jackson souligne :

Les enseignants compétents passent plus de temps à décortiquer les attentes et les objectifs qu'à planifier les situations d'apprentissage et d'évaluation, parce qu'ils comprennent que toute leur pratique découle de l'énonciation d'objectifs d'apprentissage clairs pour chacun de leurs élèves. (2010, p. 65)

Partant, selon Robyn, Saisir les buts et objectifs des programmes, représente un indicateur de compétence chez l'enseignant.

Donc, il est clair que la compréhension des attentes et des finalités pédagogiques par l'enseignant joue un rôle primordial dans la réussite ou l'échec de son orientation de l'apprentissage des élèves vers le bon ou un mauvais sens.

En ce sens, Robyn R. Jackson, affirme que l'enseignant de qualité s'engage dans une démarche bien organisée

Ils commencent donc par déterminer si les attentes mettent l'accent sur l'apprentissage d'un contenu ou d'un processus. Ils cherchent également à savoir quelles sont les autres connaissances et habiletés implicitement requises pour répondre à ces attentes. À partir de là, les enseignants compétents essaient de formuler chaque objectif aussi concrètement que possible, en dressant la liste de ce que les élèves devraient savoir ou être capables de faire en déterminant les critères requis pour la maîtrise de l'objectif ou pour le développement de la compétence visée. *Ibid.*

Alors, dans ce sens Robyn R, souligne qu'il s'agit d'une séquence d'étapes définie que tous les enseignants doivent suivre afin d'identifier clairement les objectifs et les compétences attendus dans les programmes scolaires.

Chaque métier demande à son exerçant de le faire de manière complète et parfaite. Concernant l'enseignement du FLE, la perfection se concrétise par la qualité de l'enseignement dispensé aux apprenants et par la quantité des résultats positifs obtenus. Or,

ce qui pose problème, c'est que la majorité des enseignants privilégient la quantité à la qualité, alors que l'inverse devrait être la priorité.

Dans ce sens, Robyn R, Jackson, souligne que « *Les enseignants compétents savent que ce n'est pas la quantité de travail qui compte : c'est la qualité de ce travail.* » Ibid., p. 190

Ensuite, il expose son opinion en affirmant :

Au lieu d'essayer de couvrir le plus de matière possible, les enseignants compétents déterminent soigneusement ce qu'ils enseigneront ainsi que la manière dont ils le feront. Ils comprennent que c'est la qualité des expériences d'apprentissage qui importe vraiment, et non pas la quantité. *Ibid.*, p. 191

Donc, Les enseignants compétents ne se contentent pas de couvrir un maximum de matière, mais privilégient la qualité des apprentissages en sélectionnant des contenus pertinents et en adoptant des méthodes pédagogiques efficaces pour favoriser la réussite des élèves.

1.10 Le partenariat pédagogique (enseignant-élève)

De nos jours, chaque classe de FLE peut être assimilée à une "société en miniature", caractérisée par la diversité de ses acteurs. La gestion efficace de cette société en vue de l'accomplissement des objectifs pédagogiques nécessite un ensemble d'interactions et d'échanges dynamiques entre l'enseignant et les élèves.

TARDIF Maurice et LASSARD Claude développent cette idée sous un angle communicationnel en précisant :

Du point de vue de l'agir communicationnel, enseigner ce n'est pas tant faire quelque chose ; c'est faire avec d'autres quelque chose de significatif : le sens qui circule et s'échange en classe, les significations communiquées, reconnues et partagées, sont alors le médium de l'interaction pédagogique. (2004, p. 332)

Dans cet optique, la théorie de l'agir communicationnel, considère que l'enseignement ne se résume pas à une simple transmission de savoirs, mais plutôt à une collaboration entre enseignants et élève pour construire un sens partagé.

1.10.1 L'enseignant

En d'autres termes, l'enseignement s'avère indissociable de l'apprentissage, ce qui se manifeste en classe de FLE par un échange interactif constant entre l'enseignant et l'apprenant, tel un mouvement de va-et-vient perpétuel. Ce processus dynamique repose essentiellement sur les interactions entre les deux protagonistes.

En tant que seul responsable de sa classe, l'enseignant joue un rôle déterminant dans le parcours éducatif de l'élève, contribuant à son instruction, à son développement personnel et à son émancipation, tout en assurant la maîtrise de la situation pédagogique.

En tant qu'acteur principal du processus éducatif, l'enseignant assume une multitude de responsabilités qui exigent une adaptation à des rôles divers et complémentaires. Investi de la responsabilité ultime de la réussite de ses élèves, il endosse tour à tour les rôles de facilitateur, d'instructeur, de pédagogue, d'éducateur, d'organisateur, de guide et d'accompagnateur, contribuant ainsi à :

Doter les élèves de compétences pertinentes, solides et durables susceptibles d'être exploitées à bon escient dans des situations authentiques de communication et de résolution de problèmes et qui les rendent aptes à apprendre toute leur vie, à prendre une part active dans la vie sociale, culturelle et économique et à s'adapter aux changements. (2008).

L'enseignant évolue au sein d'un collectif de travail, collaborant étroitement avec l'ensemble de l'équipe éducative et administrative de son établissement. Il tisse des liens essentiels avec les partenaires de l'école et maintient une communication régulière avec les parents d'élèves. De par sa position centrale au sein de la communauté éducative, il joue un rôle crucial dans la réussite des élèves. : « *informateur et un conseillé, qui doit bien sûr avoir des connaissances sur la langue française et son fonctionnement, mais aussi avoir conduit un groupe et gérer des programmes, et surtout savoir ce qu'il est l'apprentissage autodirigé* » (Holec, 1994, p. 82)

1.10.2 L'élève

En didactique du français langue étrangère, l'élève occupe une place centrale en tant qu'acteur principal du processus d'enseignement-apprentissage.

Au sein de la classe de FLE, l'élève évolue et interagit en fonction des relations qu'il a établies avec son enseignant. Investi de la responsabilité de "jouer son métier d'élève", il contribue activement à la construction de son identité scolaire, Perrenoud Philippe considère le métier d'élève comme étant « *une identité, voire une vocation, fondée sur des compétences* » (PERRENOUD)

Devenir élève requiert de la patience, une capacité d'adaptation à la routine de classe et à l'autorité de l'enseignant, ainsi qu'à la complexité du système linguistique cible.

1.11 La coactivité enseignant-élève et l'interaction en classe de FLE

Il s'agit d'un contrat didactique entre l'enseignant et ses élèves, cette collaboration se matérialise par une série de co-activités au cours desquelles les partenaires interagissent de manière volontaire et intentionnelle, en tenant compte des exigences et des besoins spécifiques de la situation pédagogique. Dausendshôn et Krafft soulignent que : « *leurs activités ne s'expliquent pas exclusivement par les nécessités d'assurer l'intercompréhension [SIC] mes par une volonté d'enseigner et d'apprendre* ». (p. 47)

L'avènement de l'approche communicative, qui prône une centration sur l'apprenant en tenant compte de ses besoins, de ses intérêts et de sa motivation, a favorisé l'interaction et l'échange entre l'enseignant et l'enseigné « *le maître n'a plus seulement pour office de former l'élève, mais aussi de s'informer de ce qu'il est, de le connaître, d'entretenir avec lui des relations favorables à l'épanouissement de sa personnalité.* » (Galisson, 2004, p. 21)

De ce fait, l'enseignant est tenu d'établir des "rapports interpersonnels" avec ses élèves. Cela implique de les considérer comme des "individus" à part entière et de créer un environnement d'apprentissage.

En mettant l'accent sur la relation entre enseignant-apprenant et apprenant-apprenant, on encourage le développement d'un climat de confiance mutuelle au sein du groupe-classe. En outre l'enseignant « *acquiert la possibilité de s'informer et de se former lui-même au contact de l'élève* » *Ibid.*

1.12 La motivation dans le processus d'enseignement/apprentissage

La motivation constitue l'ensemble des facteurs internes et externes qui influencent les actions et les comportements d'un individu en le poussant à s'engager dans une activité ou à atteindre un objectif prédéterminé. Elle consiste à susciter chez l'apprenant l'envie, le désir d'apprendre, à l'intéresser et à capter son attention. Depuis longtemps, la motivation a été considérée comme un ensemble de forces motrices qui stimulent nos actions. La motivation englobe un large éventail de ressorts : besoins, instincts, désirs, passions, curiosité, volonté, projets, buts... etc.

Dans ce sens, Prévost souligne que : « *la motivation s'inscrit dans la fonction de relation du comportement : grâce à elle, les besoins se transforment en but, plans et projets* ». (1991, p. 467)

Nobert, définit la motivation comme « l'ensemble des facteurs dynamiques qui déterminent la conduite d'un individu » (1999, p. 173). En d'autre sens, il souligne que « la motivation est le premier élément chronologique de la conduite ; c'est celle qui met en mouvement l'organisme, mais elle persiste jusqu'à la réduction de la tension » *ibid.*

Ce qui concerne Nuttin, spécialiste de la motivation, « *elle est l'aspect dynamique et directionnel du comportement* » (1996, p. 238) , elle désigne « l'ensemble des mécanismes biologiques et psychologiques qui permettent le déclenchement de l'action, l'orientation, l'intensité et la persistance » *Ibid.*

Nuttin affirme aussi que « la motivation prend naissance lorsque l'individu est en situation de tension. Il perçoit la situation actuelle comme non satisfaisante et peut imaginer une situation future dans laquelle serait devenue satisfaisante » *ibid.*

Alors, la motivation se présente comme une condition essentielle et fondamentale, et considérée comme une notion indispensable à l'acte d'apprendre. Elle éveille le côté affectif et cognitif de l'apprenant, le poussant à aller vers l'avant pour atteindre ses objectifs. La motivation en classe permet à l'apprenant d'être actif et responsable dans son apprentissage.

Donc, mesurer l'importance de motivation en classe ne se limite pas uniquement pour l'apprenant, l'enseignant joue un rôle primordial dans le processus d'enseignement/apprentissage, l'enseignant doit sélectionner un modèle de motivation afin d'ancrer chez l'apprenant le plaisir et le désir d'apprendre. En effet, l'implication active de l'apprenant envers son enseignant conduit fréquemment à la réussite scolaire. C'est dans cette optique que le rôle de l'enseignant marque son importance.

Conclusion partielle

En conclusion, il apparaît que chaque enseignant est appelé à mettre l'accent sur la qualité de son enseignement plutôt que sur la quantité. En d'autres termes, pour une meilleure réussite des élèves et l'atteinte des objectifs établis, il est impératif de privilégier la qualité des situations d'apprentissage à leur nombre.

Chapitre II : niveau requis, qu'en est-il vraiment ?

Introduction

Après avoir présenté le cadre théorique de notre travail, nous nous penchons maintenant sur la deuxième partie de notre recherche dans le but de comprendre le problème énoncé au départ à savoir celui des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année de licence en langue française avec un faible bagage linguistique à tel point qu'ils sont incapables de produire un énoncé correct, et particulièrement, le comment d'une telle situation. Cet état de fait nous a amenée à émettre les hypothèses suivantes :

- Ce déphasage entre le niveau requis et le niveau réel des étudiants de licence en langue française serait dû à un encadrement, en amont, inefficace assuré par un personnel enseignant n'ayant pas bénéficié d'une formation professionnalisante de qualité.
- Les curricula en vigueur dans les cycles précédents ne prendraient pas suffisamment en charge les besoins des deux principaux acteurs d'une situation d'enseignement/apprentissage : l'apprenant principalement et l'enseignant.

Mener une recherche approfondie n'est pas seulement basée sur des concepts théoriques de base, solides pour soutenir le sujet traité, il est essentiel de les compléter par des preuves empiriques recueillies au moyen de méthodologies de recherche rigoureuses. Pour ce faire, nous avons opté pour une approche multidimensionnelle, en employant deux modes d'investigation essentiels afin d'approfondir notre compréhension du sujet. Nous avons élaboré un questionnaire et un entretien afin de collecter les informations nécessaires à notre analyse.

2.1 Description de la méthodologie adoptée

Dans le cadre de notre recherche, nous avons créé et distribué des questionnaires exhaustifs à des enseignants des trois paliers éducatifs (primaire, moyen et secondaire). Ces questionnaires, conçus pour recueillir des informations précieuses sur les perceptions et les expériences des enseignants en matière d'enseignement du français langue étrangère, se déclinent en trois versions distinctes, chacune adaptée au palier éducatif concerné.

Le format des items composants nos questionnaires conjugue des questions fermées, des questions ouvertes et des questions à choix multiples portant sur les lacunes observées chez les apprenants évoluant dans les cycles précédant celui de l'université, leurs profils

d'entrée (à l'exception du primaire) et de sortie, la formation initiale des enseignants, enfin les recommandations à préconiser pour remédier au problème constaté chez notre public d'étude. L'ordre des questions a été élaboré de sorte à guider les enseignants à travers un processus de réflexion progressif permettant ainsi de recueillir des données complètes et pertinentes pour notre recherche.

Parallèlement à la remise du questionnaire, nous avons mené des entretiens semi-directifs approfondis avec les inspecteurs du FLE des trois paliers éducatifs : primaire, moyen et secondaire. L'objectif étant de collecter des perspectives détaillées et nuancées sur les enjeux liés à l'enseignement et l'apprentissage du FLE. Les échanges portaient sur les défis rencontrés dans l'enseignement du FLE, les pratiques pédagogiques efficaces, les besoins de formation des enseignants, et les perspectives d'amélioration du système éducatif en matière d'enseignement du FLE.

- **Codage du questionnaire**

Par ailleurs, nous avons dû coder nos questionnaires pour nous faciliter leur repérage et leur dépouillement. Pour réaliser cette tâche, nous avons procédé comme suit :

Code	Signification
PEP	Professeur d'enseignement primaire
PEM	Professeur d'enseignement moyen
PES	Professeur d'enseignement secondaire
Les chiffres (1, 2, 3, etc.)	Numéro de l'enquête

2.2 L'échantillonnage

Pour réaliser notre expérimentation, nous avons procédé à une diffusion sur le terrain de nos questionnaires en parcourant plus de quarante (40) établissements. Notre public cible de notre première enquête par questionnaire est constitué de quinze (15) professeurs de l'enseignement primaire, quinze (15) professeurs de l'enseignement moyen et quinze (15) professeurs de l'enseignement secondaire.

En ce qui concerne l'entretien semi-directif, nous avons pu approcher qu'un seul inspecteur par palier.

2.3 Les difficultés rencontrées

Tout travail de recherche sur le terrain se heurte inévitablement à des embûches qui constituent de réels obstacles et des difficultés quant au bon déroulement de la démarche adoptée. Nous concernant, ces difficultés relevaient de l'éthique, du manque de professionnalisme (il s'agit là d'un élément qui fera l'objet d'analyse ultérieurement), d'un refus de collaboration.

En effet, bien que nous disposions d'une autorisation délivrée par la Directrice de l'Éducation nationale de la wilaya de Saïda (*cf.* annexe 3), plusieurs directeurs d'établissements ont refusé catégoriquement de nous laisser entrer en contact avec les enseignants. Par conséquent, nous avons été orientée vers le personnel administratif censé être le seul lien entre nous et nos enquêtés. Or, certains assistants administratifs ont voulu renseigner eux-mêmes les questionnaires, ce qui a eu pour effet un retard considérable dans la collecte de données et nous a poussée, malgré nous, à nous contenter uniquement des questionnaires qui ont réellement été renseignés par les enseignants.

Quant aux inspecteurs, ils ont refusé que leurs interventions soient enregistrées à tel point que nous avons dû noter leurs réponses. En outre, nous avons eu du mal à obtenir d'eux des informations plus développées et approfondies, notamment l'inspecteur de l'enseignement secondaire.

2.4 Analyse et interprétation des résultats du questionnaire

• Données sociodémographiques

a)

Âge	PEP	PEM	PES
	Entre 30 et 49 ans	Entre 32 et 57 ans	Entre 31 et 55 ans

Tableau 1 : âge de l'enquêté

b)

Sexe	Pourcentage PEP	Pourcentage PEM	Pourcentage PES
Féminin	100%	80%	93,3%
Masculin	0%	20%	6,6%

Tableau 2 : sexe de l'enquêté

D'après ce tableau, nous remarquons que la grande majorité du personnel enseignant exerçant dans les trois paliers de l'éducation nationale est composée de femmes, atteignant 100 % en ce qui concerne le primaire.

c)

L'expérience	Pourcentage PEP	Pourcentage PEM	Pourcentage PES	Total
de 1 à 5 ans	0%	0%	13,3%	4,4%
de 6 à 10 ans	26,7%	6,7%	33,3%	22,2%
De 11 à 20 ans	53,3%	66,7%	33,3%	51,1%
Plus de 21 ans	13,3%	26,7%	20%	20%

Tableau 3 : l'expérience de l'enquêté

Nous constatons que le corps enseignant chargé de l'enseignement du FLE jouit d'une certaine expérience non négligeable avec 51,1 % de 11 à 20 ans et 22 % quant à eux ont plus de 21 ans dans le métier. Parallèlement, une proportion émergente (22,2 %) d'enseignants avec 6 à 10 ans d'expérience témoigne d'un renouvellement dynamique de la profession. Enfin, la présence de nouveaux enseignants comptabilisant moins de 5 ans d'expérience (4,4 %) assure une continuité dans l'arrivée de perspectives fraîches dans le paysage éducatif.

d)

Lieu de formation initiale	Pourcentage PEP	Pourcentage PEM	Pourcentage PES	Total
Université	20%	60%	53,3%	44,4%
ITE	40%	6,7%	0%	15,6%
ENS	6,7%	0%	0%	2,2%
Autres	33,3%	33,3%	46,7%	37,7%

Tableau 4 : lieu de formation initiale de l'enquêté

D'après les données fournies, l'université représente le principal lieu de formation de la plupart des enseignants du collège (60 %) et du secondaire (53,3 %). L'ITE quant à lui est le deuxième établissement ayant servi à la formation de 40 % des enseignants au primaire. Enfin, l'ENS, dont la vocation et les cursus sont professionnalisants, n'affiche, paradoxalement, qu'un faible pourcentage (6,7 %) au cycle primaire. Notons aussi que le

moyen et le secondaire ne comptent aucun sortant de l'ENS, le lieu de formation initiale le moins fréquent pour tous les niveaux d'enseignement.

La catégorie « Autres » regroupe des lieux de formation initiale divers, tels que le centre culturel français ; les autres cas, certains enseignants n'ont pas saisi ce qui est entendu par lieu de formation initiale et ont donc répondu ceci : « formée par les inspecteurs du FLE », « au lycée », etc. En résumé, nous avons 37,7 % des enseignants interrogés qui ignorent quel a été leur lieu de formation initiale.

Item n° 1 : les élèves accèdent-ils au cycle (moyen/secondaire) avec le profil d'entrée requis ? (Item destiné au PEM et PES).

Réponses	Pourcentage PEM	Pourcentage PES
Oui	20%	26,7%
Non	80%	73,3%

Tableau 5 : Réponse item n° 1 du questionnaire

S'agissant de la baisse de niveau d'un palier à un autre, les statistiques affichées concernant cette question sont claires, la situation est assez problématique si nous nous fions à la perception des enseignants quant aux profils d'entrées au cycle moyen et au secondaire. Cette dernière soulève des questions importantes sur l'efficacité de l'enseignement du FLE au niveau primaire et incite à une profonde réflexion sur les pratiques pédagogiques actuelles.

D'un autre côté, une légère minorité (20 %) des enquêtés estiment que leurs élèves arrivent au cycle moyen avec le profil d'entrée requis. Ce constat implique qu'il existe une marge de recul dans les pratiques de l'enseignement du FLE au primaire. La décadence continue au secondaire où plus de 73 % des enseignants affirment que les élèves n'arrivent pas avec le profil d'entrée requis, et par voie de conséquence, cela a pour effet l'accès à l'enseignement supérieur avec un faible bagage linguistique.

Item n° 2 : quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ?

Réponses	Pourcentage PEP	Pourcentage PEM	Pourcentage PES
Maîtrise insuffisante de la grammaire française	46,7 %	80%	86,6%
Vocabulaire limitée	93,3 %	93,3%	100%
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	86,7 %	73,3%	100%
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	66,7 %	73,3%	93,3%
Orthographe approximative	46,7 %	60%	93,3%
Autres (veuillez préciser)	0 %	13,3%	33,3%

Tableau 6 : réponse item n° 2 du questionnaire

Les résultats révèlent qu'un large éventail de compétences linguistiques pose des défis aux élèves, notamment la maîtrise de la grammaire française, condition nécessaire pour parler et écrire correctement dans cette langue, qui est parmi les lacunes les plus fréquentes. Effectivement, si l'on analyse l'évolution de cette lacune dans les trois cycles, nous constatons qu'elle est en perpétuelle aggravation puisque 46,7 % des professeurs de l'enseignement primaire attestent de cet écart qui n'est pas pris en charge au collège, alors que c'est encore possible, ni au secondaire où les pourcentages relatifs à la maîtrise insuffisante de la grammaire atteignent respectivement 80 % et 86,6 %.

Par ailleurs, les enseignants des différents cycles s'accordent quasiment tous (95,5 %) sur le fait que leurs élèves ont un relativement un vocabulaire pauvre. Cette situation critique suggère que les efforts déployés pour enrichir le vocabulaire des élèves tout au long de leur scolarité demeurent insuffisants, particulièrement au lycée où les enquêtés sont unanimes à ce sujet, et inévitablement, ces lacunes persistent jusqu'à l'université.

Pareillement, 100 % des professeurs de l'enseignement secondaire affirment que leurs élèves éprouvent des difficultés à exprimer leurs idées et à les structurer. À ce stade du parcours scolaire, la situation est tout aussi problématique qu'à l'enseignement supérieur. À l'évidence, produire un discours fragmenté, des représentations peu claires suite à une inaptitude à organiser leurs pensées de manière logique et cohérente est un constat établi dès le primaire par 86,7 % des enseignants. Il s'agit là d'un cas inouï étant donné que les élèves sont là pour apprendre et être formés.

Concernant le 4^e critère, il n’y a pas de grands changements. Les données relatives aux difficultés que rencontrent les apprenants, lorsqu’il s’agit d’exprimer leurs pensées de manière intelligible, s’accroissent d’un palier à un autre. En effet, 66,7 % des interrogés du primaire confirment avoir relevé cette lacune chez leurs apprenants, également au collège avec 73,3 %, pour atteindre au lycée un taux de 93,3 %.

Quant au 5^e critère, il est à rappeler que l’orthographe française pose un défi majeur pour tous les francophones natifs ou non ; les apprenants algériens n’y font pas exception. Néanmoins, dans un contexte d’enseignement/apprentissage contrôlé avec des objectifs pédagogiques linguistiques clairement définis, on pourrait parvenir à des résultats, dirions-nous, satisfaisants. Ce qui n’est pas le cas pour l’école algérienne où 66,7 % des enseignants de tous les niveaux d’enseignement, principalement ceux du lycée (93,3 %), déclarent que leurs apprenants affichent d’énormes difficultés face à l’orthographe de la langue en question.

Enfin, 15,5 % des enseignants du moyen et du secondaire ont jugé utile de nous faire part de quelques lacunes autres que celles que nous leur avons proposées à savoir : des problèmes notables en matière d’élocution et de compréhension orale, voire la compréhension de la langue française en elle-même parfois compensés par un recours excessif à la langue arabe, soulèvent des questions sur l’efficacité des enseignants, des méthodes d’enseignement et des supports pédagogiques utilisés. De plus, selon eux, ces lacunes entraînent le passage des élèves au cycle suivant sans qu’ils aient acquis les compétences requises pour réussir, dans certains cas, ils parlent d’absence totale de niveau en langue française. Cet état de fait appelle à une remise en question des critères d’évaluation et à la mise en place de mesures de soutien ciblées.

Item n° 3 : L’enseignement du français langue étrangère est-il adapté aux besoins des élèves ?

Réponses	Pourcentage PEP	Pourcentage PEM	Pourcentage PES	Total
Oui	46,7 %	60%	33,3%	46,7%
Non	53,3 %	40%	66,7%	53,3%

Tableau 7 : réponse item n° 3 du questionnaire

D'après les données fournies, les opinions divergent concernant l'adaptation de l'enseignement du français langue étrangère aux besoins des élèves. Près de la moitié (46,7 %) des enquêtés pensent que c'est le cas ; cependant, 53,3 % pensent le contraire. Il convient de rappeler que cet item comprenait une question conditionnelle consistant à dire pourquoi cet enseignement est inadapté. D'après les enquêtés, les programmes des trois paliers (primaire, moyen et secondaire) sont trop chargés et difficiles par rapport au niveau des apprenants. On focalise trop sur la grammaire au détriment de l'oral et de la communication. Dès le primaire, des élèves encore novices sont exposés à la lecture de textes alors qu'ils ne sont pas passés par la méthode syllabique.

Item n° 4 : au terme de leurs parcours au (primaire, moyen, secondaire) les élèves sont-ils capables de¹ :

- **Cycle primaire :**

- a) Écouter et comprendre des énoncés en adoptant l'attitude d'écoute adéquate en fonction de la situation de communication ?

Réponses	Pourcentage
Oui	80 %
Non	20%

Tableau 8 : réponse item n° 4, cycle primaire sous-item a)

La majorité des enseignants (80 %) déclare que les élèves sont capables d'écouter et de comprendre des énoncés au terme de leur parcours primaire. Ces résultats signifient qu'à ce niveau les programmes et les méthodes d'enseignement aident les apprenants à acquérir cette compétence cruciale. Cependant, 20 % des enseignants répondent par la négative.

- b) Produire un énoncé oral cohérent exigé dans le cadre de l'échange ?

Réponses	Pourcentage
Oui	66,7 %
Non	33,3 %

Tableau 9 : réponse item n° 4, cycle primaire sous-item b)

¹ Les critères relatifs à cet item sont extraits (textes officiels) des profils de sortie des apprenants dans chaque palier.

Le tableau montre que 66,7 % des enseignants soulignent que les élèves sont capables de produire un énoncé oral cohérent exigé dans le cadre de l'échange. Ce résultat indique que la majorité des élèves ont acquis les compétences nécessaires pour communiquer oralement de manière claire et organisée ; toutefois, cette réponse démontre une contradiction avec « l'item n° 2 », où plus de 86,7 % de ces enquêtés affirment que les élèves du primaire ont des « difficultés à organiser leurs idées et à les structurer ».

D'autre part, les réponses d'un taux non négligeable (33,3 %) concordent avec celles qui précèdent et démontrent que la compétence orale est loin d'être acquise.

- c) Lire/comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support ?

Réponses	Pourcentage
Oui	80 %
Non	20 %

Tableau 10 : réponse item n° 4, cycle primaire sous-item c)

Dans le cas de lecture/compréhension des textes, 80 % des enseignants indiquent que les élèves du primaire sont capables de réaliser ces tâches et ont développé des compétences efficaces en ce sens. Néanmoins, 20 % des enseignants ont encore des réserves à ce sujet.

- d) Produire par écrit, dans le cadre de situation de communication, des énoncés de 30 à 40 mots ?

Réponses	Pourcentage
Oui	66,7 %
Non	33,3 %

Tableau 11 : réponse item n° 4, cycle primaire sous-item d)

Le résultat présenté révèle une perception mitigée parmi les enseignants du primaire quant à la capacité de leurs élèves à produire par écrit dans le cadre de situation de communication, des énoncés de 30 à 40 mots. Une incohérence apparente se dégage des réponses des enseignants. Effectivement, d'un côté, 66 % d'entre eux estiment que leurs élèves en sont capables ; et de l'autre, ces mêmes enseignants affirmaient précédemment à 93,3 % que leurs élèves ont un vocabulaire limité (cf. item n° 02). D'ailleurs, ce profil de

sortie a été largement contesté par les professeurs de l'enseignement moyen si l'on se réfère aux réponses de l'item n° 1.

- **Cycle moyen :**

- a) Écouter attentivement et comprendre le langage parlé dans diverses situations de communication ?

Réponses	Pourcentage
Oui	53,3 %
Non	46,7%

Tableau 12 : réponse item n° 4, cycle moyen sous-item a)

Des avis aussi partagés laissent planer le doute sur l'acquisition réelle de cette compétence et font jaillir une nouvelle fois l'aspect paradoxal dans les réponses des enquêtés. À l'évidence, ces derniers ont confirmé précédemment, et ce dans leur grande majorité, les lacunes auxquelles sont confrontés leurs élèves (*cf.* réponses item n° 2).

- b) Produire des énoncés oraux cohérents et appropriés dans divers contextes de communication ?

Réponses	Pourcentage
Oui	13,3%
Non	86,7%

Tableau 13 : réponse item n° 4, cycle moyen sous-item b)

Il apparait clair que produire des énoncés oraux cohérents et appropriés dans divers contextes de communication est une compétence non maîtrisée par les élèves. Ces résultats représentent une certaine concordance cette fois-ci avec les données avancées un peu plus haut. Il y a lieu de rappeler que la maîtrise de la communication orale est une compétence fondamentale pour tous les apprenants de langues spécialement dans l'approche communicative.

- c) Lire et comprendre des textes simples et courants en utilisant des stratégies de lecture adaptées ?

Réponses	Pourcentage
Oui	60%
Non	40%

Tableau 14: réponse item n°4, cycle moyen sous-item c)

Pour 40 % des professeurs de l'enseignement moyen, il y a un écart important dans la compréhension de supports écrits tout en faisant appel à des stratégies de lecture adaptées. Ce manque persistant souligne la nécessité d'efforts continus pour améliorer l'enseignement de la lecture et soutenir les élèves en difficulté.

- d) S'exprimer efficacement dans une variété de contextes, en tenant compte de leur niveau de développement intellectuel ?

Réponses	Pourcentage
Oui	13,3%
Non	86,7%

Tableau 15 : réponse item n° 4, cycle moyen sous-item d)

Selon 86,7 % des enquêtés, il s'agit là d'une autre compétence non maîtrisée par les apprenants qui s'appêtent à intégrer le secondaire. Autrement dit, après quatre années de cursus au collège, les enseignants déclarent ne pas être parvenus à doter les élèves des compétences nécessaires pour une expression efficace. Somme toute, contrairement aux professeurs de l'enseignement primaire, les enseignants du collège ont fourni des éléments de réponses, relatives au profil de sortie des élèves, en cohérence avec la réalité du terrain ; un fait confirmé par 73,3 % des professeurs de l'enseignement secondaire (cf. réponse item n° 1).

- **Cycle secondaire :**

- a) Communiquer efficacement en français dans divers contextes réels, au-delà du cadre scolaire ?

Réponses	Pourcentage
Oui	0 %
Non	100 %

Tableau 16 : réponse item n° 4, cycle secondaire sous-item a)

La totalité des enseignants interrogés, soit 100 %, a répondu par « non ». Cette affirmation extrêmement critique remet en cause tous les intervenants dans un processus d'enseignement/apprentissage, principalement l'enseignant et sa formation. En effet, après sept (7) années d'apprentissage de la langue française entre primaire et collège, les apprenants sont dans l'incapacité totale à communiquer efficacement dans divers contextes réels, au-delà du cadre scolaire. Cet état de fait nous ramène à notre constat de départ et

nous informe que cette inaptitude à produire un énoncé correct est signalée, au moins, dans un cycle qui précède celui de l'université.

- b) Exprimer leurs idées et leurs sentiments, tant à l'oral qu'à l'écrit, dans divers types de discours ?

Réponses	Pourcentage
Oui	6,7%
Non	93,3%

Tableau 17 : réponse item n° 4, cycle secondaire sous-item b)

D'après le tableau, presque tous les enseignants interrogés (93,3 %) s'avouent désarmés face à cette situation. Ce chiffre extrêmement élevé met en lumière un grand problème qui affecte une grande majorité des élèves. Rappelons que l'expression orale et écrite est une compétence fondamentale que l'enseignement secondaire doit impérativement développer chez tous les élèves. Cela suggère que les apprenants du secondaire n'ont pas le profil de sortie escompté.

- c) Engager dans des interactions orales significatives, y compris des discussions, des débats et des présentations ?

Réponses	Pourcentage
Oui	26,7%
Non	73,3%

Tableau 18 : réponse item n° 4, cycle secondaire sous-item c)

Le tableau présente un résultat préoccupant, une minorité des enseignants (26,7 %) affirme qu'à la fin de leur parcours au secondaire, les élèves sont capables d'engager des interactions orales significatives en français, y compris des discussions, des débats et des présentations. Cependant, une majorité (73,3 %) n'est pas de cet avis. Cette situation soulève des questions fondamentales quant à l'efficacité des méthodes pédagogiques employées dans l'enseignement du français et met en lumière des lacunes importantes dans le développement des compétences communicationnelles des élèves.

- d) Maîtriser les quatre compétences linguistiques : production orale et écrite, compréhension orale et écrite.

Réponses	Pourcentage
Oui	13,3%
Non	86,7%

Tableau 19 : réponse item n° 4, cycle secondaire sous-item d)

La quasi-totalité des enseignants interrogés (86,7 %) affirme que non. Concrètement, cela veut dire que les apprenants sortants du secondaire accèdent à l'enseignement supérieur sans maîtriser les quatre compétences linguistiques fondamentales (production orale et écrite, compréhension orale et écrite).

Item n° 5 : le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

a) Organiser des situations d'enseignement/ apprentissage ?

Réponses	Pourcentage PEP	Pourcentage PEM	Pourcentage PES	Total
Oui	86,7%	73,3%	73,3%	77,8%
Non	13,3 %	26,7%	26,7%	22,2%

Tableau 20 : réponse item n° 5, sous-item a)

Avant d'analyser les résultats des critères liés à l'item ci-dessus, il est opportun de rappeler que la grande majorité de notre public cible est constituée de sortants de l'université et que les deux seuls lieux chargés de préparer au métier d'enseignant sont l'ITE (qui n'existe plus), l'ENS et l'IFPM. Néanmoins, les données énoncées (77,8 %) dans le tableau sont en totale discordance avec la réalité. En effet, les licenciés en langue française répondent par l'affirmatif sachant pertinemment que leur formation ne les prépare nullement à exercer le métier d'enseignant ni à organiser des situations d'enseignement/apprentissage. Autrement dit, les 22,2 % restants sont dans l'objectivité des faits.

b) Analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Réponses	Pourcentage PEP	Pourcentage PEM	Pourcentage PES	Total
Oui	86,7%	86,7%	66,7%	71,1%
Non	13,3 %	13,3%	33,3%	26,7%

Tableau 21 : réponse item n° 5, sous-item b)

L'enquête révèle que 71,1 % des enseignants interrogés estiment avoir été formés à comprendre leurs élèves, à concevoir des leçons efficaces et à adapter leur pratique en fonction des situations problèmes. Si tel était le cas, on n'aurait pas des constats autour du niveau des élèves, et ce, quel que soit le palier, aussi déplorables. Là encore, nous

remarquons que l'ensemble des enseignants font preuve de subjectivité lorsqu'il s'agit d'émettre un avis sur leur formation ou leurs pratiques enseignantes.

c) Opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Réponses	Pourcentage PEP	Pourcentage PEM	Pourcentage PES	Total
Oui	73,3%	73,3%	66,7%	71,1%
Non	26,7%	26,7%	33,3%	28,9%

Tableau 22: réponse item n° 5, sous-item c)

La grande majorité des enseignants de tous les niveaux scolaires (primaire, moyen et secondaire) (71,1 %) se sentent suffisamment formés en didactique et en pédagogie, tandis que 28,9 % expriment un besoin de formation supplémentaire. Sachant que plus de la moitié des enseignants n'ont pas bénéficié de ce type de formation et arrivent directement en classe après l'obtention de leur diplôme universitaire. De ce fait, il est évident que les enseignants exerçant sur le terrain avec une licence en langue française ont besoin d'une formation axée sur les savoirs enseigner et non pas sur les savoirs à enseigner.

d) Aider l'élève dans son apprentissage ?

Réponses	Pourcentage PEP	Pourcentage PEM	Pourcentage PES	Total
Oui	66,7%	93,3%	80%	80%
Non	33,3%	6,6%	20%	20%

Tableau 23 : réponse item n° 5, sous-item d)

Bien que 80 % de l'ensemble des enseignants évoluant dans les trois paliers déclarent être capables d'aider efficacement l'élève dans son apprentissage, la décadence perpétuelle observée d'un cycle à un autre vient contredire leur affirmation. De plus, étant des sortants de l'université, pour la grande majorité, ils n'ont eu affaire à des apprenants que le jour où ils ont intégré la classe pour la première fois.

e) Aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Réponses	Pourcentage PEP	Pourcentage PEM	Pourcentage PES	Total
Oui	100 %	73,3 %	80 %	84,4 %
Non	0 %	26,6 %	20 %	15,5 %

Tableau 24 : réponse item n° 5, sous-item e)

Dans l'ensemble, les enseignants interrogés (84,4 %) se sentent plutôt bien préparés à aider les élèves à s'approprier des savoirs et à construire leurs compétences, et surtout ceux du primaire (PEP) qui sont les plus confiants à l'unanimité. Tandis qu'une minorité de 15,5 % estime ne pas être en mesure d'accomplir cette tâche. Nous constatons donc que cette tendance à fournir des éléments, en guise de réponse, qui ne reflètent pas la réalité continue.

f) Surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficulté ?

Réponses	Pourcentage PEP	Pourcentage PEM	Pourcentage PES	Total
Oui	60%	66,7%	73,33%	66,7%
Non	40%	33,3%	26,7%	33,3%

Tableau 25: réponse item n° 5, sous-item f)

D'après ces résultats, 66,7 % des enseignants interrogés déclarent qu'il est possible de surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficulté ; or, il s'avère que non. La régression du niveau des élèves n'a pas été freinée, bien au contraire, elle a atteint des proportions incontrôlées à l'université.

D'un autre côté, les 33,3 % restant adoptent une position plus en cohérence avec l'état des faits et déclarent ne pas pouvoir faire face à l'échec des élèves en difficulté.

Item n° 6 : les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année de licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Réponse	Pourcentage PEP	Pourcentage PEM	Pourcentage PES	Total
Un problème de motivation	26,7%	20%	60%	35,6%
Une représentation péjorative de la langue française	20%	53,3%	46,7%	40%
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	80%	66,7%	73,3%	73,3%
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	66,7%	60%	60%	62,2%

Tableau 26: réponse item n° 6

Tout d'abord, 73,3 % des enquêtés de tous les niveaux scolaires soulignent que les réformes et les programmes inadaptés des cycles précédents semblent être un des facteurs majeurs. Il est important de constater qu'au sein du cycle primaire, le pourcentage d'enseignants exprimant leur désaccord quant à l'adéquation du programme d'études au niveau des élèves atteint un niveau alarmant de 80 %. Cela appelle à une réflexion plus approfondie sur les curricula et leur adaptation aux besoins des apprenants. Cette opinion est également partagée par les professeurs de l'enseignement moyen (66,7 %) et secondaire (73,3 %).

En outre, les enseignants sollicités reconnaissent comme second facteur à l'origine de cette situation faisant l'objet de notre recherche l'encadrement inefficace par un personnel non qualifié. 62,2 % d'entre eux le considèrent comme un facteur aggravant. De toute évidence, les programmes les plus aboutis et les plus performants peuvent se solder par un échec s'ils sont confiés à un enseignant non formé et mal préparé. Ce dernier est le pivot de tout processus d'enseignement/apprentissage.

Enfin, d'autres facteurs tels que le manque de motivation et les représentations négatives liées à la langue française sont mis en avant par les enquêtés atteignant respectivement les taux de 35,6 % et de 40 %. Ce problème de représentation est particulièrement plus prononcé chez les élèves du collège et du lycée, il est lié à l'histoire coloniale de l'Algérie.

Item n° 7 : D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du français langue étrangère plus efficace ?

Ce tableau résume les réponses les plus récurrentes identifiées par les enseignants des trois niveaux scolaires (primaire, moyen et secondaire) :

Réponses	Pourcentage PEP	Pourcentage PEM	Pourcentage PES	Total
L'adaptation du programme selon le niveau des élèves	60%	26,7%	46,7%	44,4%
Revoir la formation des enseignants nouvellement recrutés	13,3%	26,7%	33,3%	24,4%
La focalisation sur l'oral, la communication et la lecture	20%	26,7%	26,7%	24,4%

Tableau 27 : réponse item n° 7

Les résultats nous montrent que pour améliorer l'enseignement du français langue étrangère, 44,4 % des participants penchent pour une adaptation plus réfléchie des programmes au niveau des élèves. Cette recommandation est grandement appuyée par les professeurs de l'enseignement primaire (60 %). À ce propos, certaines enseignantes préconisent l'intégration des activités ludiques, telles que des chansonnettes et des pièces théâtrales.

En ce qui concerne la révision des dispositifs de formation des enseignants nouvellement recrutés, un point qui devait faire l'unanimité, les avis sont mitigés. Effectivement, en dépit du fait que, dans l'item précédent, les enquêtés aient penché pour un « encadrement inefficace assuré par un personnel enseignant sous-qualifié » comme facteur expliquant le faible niveau constaté chez les étudiants de 1^{re} année de licence, la formation n'est pas une priorité selon eux.

Insister sur l'oral, la lecture et la communication dans les programmes d'enseignement représente la dernière suggestion des enseignants. Pour eux, doter les élèves de la capacité de s'engager efficacement dans des interactions orales, de lire et comprendre des textes écrits et de participer dans des situations de communication authentiques est primordial.

2.5 Synthèse des résultats du questionnaire

Après l'analyse des données collectées par le biais du questionnaire adressé aux professeurs exerçant dans les trois cycles qui précèdent l'université, il y a lieu de dire que le constat est alarmant. Le problème des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année de licence en langue française avec un faible bagage linguistique trouve ses racines dès le primaire. Les apprenants sont confrontés à leurs premières difficultés linguistiques alors qu'ils sont encore novices et en phase de découverte durant cette première étape de leur parcours scolaire. Non prise en charge par les spécialistes du métier, la décadence se poursuit au collège et au lycée pour atteindre des proportions démesurées.

Les facteurs à l'origine de cette situation préoccupante sont le manque avéré de formation et de l'agir professionnel constatés chez les enquêtés. Ces derniers font non seulement preuve d'inertie face à l'échec des élèves en difficulté, et ce quel que soit le

niveau ou le palier, mais aussi d'un manque de recul pour juger objectivement d'une situation. En effet, les enseignants interrogés ont émis des avis positifs en total déphasage avec la réalité du terrain, notamment lorsqu'il s'agissait de leur formation et de leurs pratiques. De plus, ils n'ont pas respecté les consignes du questionnaire et ont pris la liberté d'y rajouter des critères personnels. Enfin, l'élément le plus frappant, c'est les écarts de langue constatés dans les réponses de plusieurs enseignants ; en voici des exemples : « *Nous autorisez à utiliser la langue arabe en classe pour passer l'information.* » ; « *Les méthode d'apprentissage ennovante.* » ; « *Développer la formation des enseignants !* ».

En somme, des programmes scolaires non adaptés aux besoins des apprenants exécutés par un personnel enseignant sous-qualifié compromettent sérieusement l'enseignement du FLE en Algérie, particulièrement lorsque ces mêmes apprenants en ont des représentations dépréciatives et manquent de motivation.

Par ailleurs, une seule enquête n'aurait pas suffi à comprendre les tenants et les aboutissants du problème, c'est pourquoi nous avons opté dès le début pour un autre mode d'investigation : un entretien semi-directif avec les inspecteurs des différents paliers en vue de confronter les résultats de nos deux enquêtes.

2.6 Analyse et interprétation des résultats de l'entretien²

Item n° 1 : Selon vos observations lors des inspections, quelles sont les principales difficultés rencontrées par les élèves en français à tous les niveaux scolaires ?

- IP : « *Le manque de formation chez l'enseignant, car la majorité entre eux entrent en classe directement après université sans une base solide en pédagogie et en didactique du FLE.* »
- IM : « *Nos apprenants n'ont pas une vraie base en FLE.* »
- IS : « *La langue en elle-même est la difficulté principale rencontrée par les élèves.* »

Il est intéressant de voir que le problème lié au manque de formation qualifiante chez les enseignants est évoqué par l'inspecteur du primaire, car les constats établis ensuite par ses collègues du moyen et du secondaire concernant la méconnaissance de la langue elle-même en sont inévitablement les conséquences. Effectivement, en l'absence d'une

² Les inspecteurs sont désignés par « IP » pour le primaire, « IM » le moyen et « IS » pour le secondaire.

formation de qualité, les enseignants peuvent manquer de compétences et de connaissances nécessaires pour transmettre efficacement les bases de cette langue et créer un environnement d'apprentissage stimulant.

Item n° 2 : Quelles mesures pourraient être prises pour améliorer l'enseignement du français à tous les niveaux scolaires et mieux préparer les élèves à la réussite en première année de licence de langue française ?

- IP : « *Il faut respecter la continuité de travail d'un palier à un autre.* »
- IM : « *On pourrait dire, remédier aux lacunes est une compétence de base.* »
- IS : « *Il faut revoir les programmes scolaires pour mettre davantage l'accent sur l'apprentissage de la langue en elle-même.* »

L'articulation cohérente entre les différents paliers d'enseignement du français exige que les élèves soient évalués en fonction de leur profil d'entrée réel à chaque niveau et que leur profil de sortie corresponde également à leurs compétences et connaissances acquises. Cette approche permet d'œuvrer pour un seul et même but, celui d'amener les apprenants à communiquer en langue française, aussi bien que possible, à l'oral et à l'écrit.

Il va sans dire que cette articulation ne va pas se faire sans une refonte des programmes, besoin exprimé aussi par les enseignants interrogés, et une remédiation systématique aux lacunes afin d'en limiter les « dégâts ».

Item n° 3 : Comment peut-on mieux articuler l'enseignement du français entre les différents niveaux scolaires (primaire, moyen, lycée) pour assurer une progression cohérente des apprentissages ?

- IP : « *Pour assurer une progression cohérente des apprentissages, il faut exiger la formation des enseignants par les institutions de formation.* »
- IM : « *Il faut se baser sur la phonétique, la dictée c'est un très bon procédé d'apprentissage et la rédaction de courts énoncés selon le niveau.* »
- IP : « *Il faut avoir un profil de sortie réel de chaque palier.* »

Malgré des profils d'entrée et de sortie aussi détaillés pour chacun des cycles, ils restent néanmoins non effectifs à cause des programmes actuels incompatibles avec les besoins et les styles d'apprentissage des élèves. Le travail de continuité entre paliers est donc une constance qui incombe aux enseignants d'où la nécessité d'avoir sur le terrain des professionnels du métier avec les qualifications requises, conjuguant maîtrise de la

langue, condition sine qua non, et des savoirs enseigner. Selon les inspecteurs, l'utilisation des procédés appropriés est aussi requise, notamment ceux axés sur la diction.

Item n° 4 : Quelles sont les principales difficultés que rencontrent les enseignants de français à tous les niveaux scolaires ?

- IP : « *Le manque de formation.* »
- IM : « *Qui n'a rien ne peut rien donner* », les enseignants ne savent pas s'exprimer en langue française. »
- IS : « *Les principales difficultés sont comment se comporter avec les élèves et surtout les adolescents ? comment gérer une classe ? ces difficultés relèvent du manque de formation.* »

La situation s'avère plus compliquée. Pour sûr, les constats établis par les inspecteurs sont vraiment alarmants, évoquant d'une part, le manque de formation, cette fois-ci, en matière de gestion de classe et de psychopédagogie lorsqu'il s'agit de faire face à des adolescents très émotifs, d'autre part, la maîtrise de la langue elle-même qui fait défaut aux enseignants à tel point qu'ils ne savent pas s'exprimer en langue française d'après l'inspecteur du collège. Ces résultats concordent avec notre analyse et synthèse du questionnaire.

Item n° 5 : Pensez-vous que la décadence enregistrée au niveau de l'enseignement du FLE soit due au fait que le ministère de l'Éducation nationale recrute, en grande partie, un personnel n'ayant pas suivi une formation qualifiante pour le métier d'enseignant comme les licenciés en langue française ?

- IP : « *Oui, il faut l'activation concrète du rôle des enseignants formateurs.* »
- IM : « *Oui, le niveau actuel des enseignants est le premier facteur qui contribue à la décadence enregistrée au niveau de l'enseignement du FLE, il y a une absence totale de l'auto formation chez les personnels. Une licence universitaire est une maîtrise des concepts théoriques en didactique et la formation initiale vise à doter les enseignants d'une compétence pratique en didactique et pédagogie.* »
- IS : « *Oui effectivement, le manque de formation est le premier facteur de la décadence enregistrée au niveau de l'enseignement du FLE.* »

Il est clair que la politique de recrutement qui consiste à envoyer sur le terrain des sortants de l'université qui ne disposent pas des qualifications requises (qu'est-ce qu'il faut enseigner ? et comment l'enseigner ?) pour exercer le métier d'enseignant est à l'origine

de la décadence ; un personnel dont la maîtrise même de langue française est remise en cause.

Item n° 6 : Les enseignants nouvellement recrutés sont-ils suffisamment formés pour :

a) Organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

- IP : « *Non, il y a aucune formation qui aide les enseignants à organiser ces situations, surtout au primaire l'appropriation de situation enseignement/apprentissage nécessite des situations simple et facile, une langue facile avec une prononciation claire (des phrases simples, des temps simples et aussi un lexique simple).* »
- IM : « *Non, l'absence quasi totale de l'approche par les compétences dans nos salles de classe suppose que l'enseignant détient le savoir et l'apprenant ne connaît rien.* »
- IS : « *Oui, ils peuvent aider les élèves selon leur niveau.* »

L'organisation des situations d'enseignement/apprentissage efficaces est une compétence essentielle pour tous les enseignants, particulièrement l'enseignement au primaire qui nécessite une approche spécifique prenant en compte le développement cognitif et linguistique des jeunes enfants. Les situations en question doivent être simples, faciles à comprendre, administrées dans un langage clair et accessible.

Le témoignage de l'inspecteur du collège met en lumière la persistance d'une approche pédagogique traditionnelle dans les salles de classe, où l'enseignant est considéré comme le détenteur exclusif du savoir et l'apprenant comme un réceptacle passif d'informations, un fait qui s'oppose totalement à l'approche par compétences.

Quant à l'inspecteur du secondaire, il émet un avis positif contraire à ses propos précédents et estime que les nouvelles recrues peuvent venir en aide à leurs élèves.

b) Analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

- IP : « *Non, pour réaliser cette tâche, il faut adopter une formation concernant l'aspect socioaffectif (une vraie mise en pratique de la pyramide de MASLOW).* »
- IM : « *Non, il est évident que la majorité des enseignants n'ont pas encore pleinement saisi comment mettre en œuvre cette approche pédagogique (l'APC).* »
- IS : « *Non, ce n'est pas leur travail.* »

Il est clair que la majorité des enseignants n'ont pas encore complètement compris comment mettre en œuvre l'approche par les compétences en vigueur. Celle-ci rompt avec

l'approche traditionnelle et place l'apprenant au centre de son apprentissage. Cette démarche nécessite, selon l'inspecteur du primaire, l'intégration des aspects socioaffectifs dans la formation des enseignants nouvellement recrutés, en particulier dans le contexte de l'analyse de situations, de la maîtrise des savoirs procéduraux et des savoirs enseigner, en tenant compte des besoins décrits par la pyramide de Maslow. D'ailleurs, l'une des qualités de l'enseignant est d'établir des relations de confiance avec chacun des apprenants, comme nous l'avons précisé dans notre partie théorique « *L'enseignant se préoccupe des stratégies métacognitives, cognitives, et socio- affectives qui assurent une grande maîtrise de la L2* » (Paul, 1998, pp. 116-120)

D'un autre côté, l'inspecteur du secondaire a un avis divergent et estime que ces compétences ne sont pas du ressort de l'enseignant, ce qui conduit inévitablement à cette question : qui doit maîtriser les savoirs enseigner ?

c) Opérationnaliser leurs compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

- IP : « *Non, toujours en revenant au manque de formation. Les enseignants ont besoin de formation continue et d'un encadrement pédagogique pour développer les compétences nécessaires à l'évaluation, à la planification et à la mise en œuvre d'activités d'apprentissage qui favorisent l'acquisition des compétences par les élèves.* »
- IM : « *Non, ils n'ont pas les connaissances nécessaires pour accomplir cette tâche.* »
- IS : « *Non, à cause du manque de formation.* »

D'une question à une autre, les critiques faites par les inspecteurs, qui sont les plus à même d'évaluer les performances et les compétences de l'enseignant, sont de plus en plus inquiétantes et insistent à chaque fois sur le manque de formation qu'elle soit initiale ou continue. En effet, les enseignants sur le terrain ne disposent pas des savoirs et des savoir-faire nécessaires pour mener à bien leurs pratiques pédagogiques et s'assurer de la réussite de leurs apprenants.

d) Aider l'élève dans son apprentissage ?

- IP : « *Non, j'ai remarqué au primaire, l'enseignant ne prend pas le niveau des élèves en considération soit dans l'écriture sur le tableau, soit dans l'articulation.* »

- IM : « *Des fois quand on ignore une chose on ne peut jamais et guerre l'enseigner à autrui.* »
- IS : « *Oui, ils peuvent aider les élèves selon leur niveau.* »

Les propos des inspecteurs présentent des avis divers. Le premier indique que les enseignants du primaire ne prennent pas suffisamment en compte le niveau des élèves lorsqu'ils travaillent avec le tableau et ont des problèmes d'élocution ; ils doivent moduler leur débit de parole, leur volume et leur articulation pour s'assurer que tous les élèves peuvent entendre et comprendre clairement leurs instructions et leurs explications. Le deuxième déclare que celui qui ne maîtrise pas une langue ne peut en aucun cas réussir à l'enseigner qui plus est avec une méconnaissance des approches méthodologiques ou des stratégies pratiques liées à l'enseignement et à l'apprentissage. Enfin le troisième, il estime que l'enseignant peut venir en aide à ses élèves en fonction de leur niveau.

e) Aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

- IP : « *Non, l'enseignant n'arrive pas à motiver les élèves pour construire les savoirs, à cause du manque de la formation adéquate.* »
- IM : « *Non, l'élève a des compétences et des savoirs, le rôle de l'enseignant c'est d'aider cet élève à exploiter ses connaissances et de développer ses compétences.* »
- IS : « *Oui, si l'enseignant est bien formé.* »

Premièrement, les élèves démotivés s'engagent moins, retiennent moins d'informations et abandonnent plus facilement face aux difficultés. La motivation est une condition intrinsèque dans le processus d'enseignement/apprentissage. Deuxièmement, l'élève a des compétences, le rôle du professeur est de lui faciliter l'accès aux savoirs, le guider à l'exploration et au développement de ses propres connaissances et compétences. Cette approche s'aligne sur les théories pédagogiques contemporaines qui mettent l'accent sur l'apprentissage actif, qui encourage les apprenants à s'engager activement dans le processus d'apprentissage, et aussi le constructivisme et l'autonomie de l'apprenant. Et dernièrement, cela ne peut évidemment pas s'accomplir sans une formation de qualité.

f) Surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficulté ?

- IP : « *Non, dans ce cas en revenant à la pyramide de MASLOW où les enseignants nouvellement recrutés qui manquent de formation initiale ou continue adéquate*

peuvent avoir du mal à identifier les besoins spécifiques des élèves en difficulté et à mettre en place des stratégies d'enseignement efficaces pour les soutenir. »

- IM : « *Non, et pour appliquer cette tâche, les enseignants ont opté pour : des séances de rattrapage, des séances de remédiation et même le soutien scolaire, et aussi la récompense et les compliments. »*
- IS : « *Non, dû à un manque de formation. »*

Selon les inspecteurs, les enseignants sont dans l'incapacité à surmonter l'impuissance face à l'échec des élèves en difficulté d'où la décadence qui se poursuit d'un cycle à un autre sans qu'elle soit prise en charge. Visiblement, ils n'ont pas bénéficié d'une formation qualifiante les préparant à devenir des professionnels de l'enseignement. Par conséquent, ils ne peuvent pas lutter contre le sentiment d'insécurité, d'échec et le manque d'estime de soi chez leurs élèves. Quand bien même, l'inspecteur du collège propose quelques solutions susceptibles d'aider les enseignants à accomplir cette tâche telles que les séances de rattrapage, les séances de remédiation, le soutien scolaire, les récompenses et les compliments pour tenter de remédier à la situation.

Item n° 7 : Comment peut-on mieux soutenir les enseignants de français dans leur développement professionnel ?

- IP : « *Par l'accès à la formation continue (séminaire, demi-journée...).* »
- IM : « *Nous pouvons assurer leur développement professionnel à l'aide de la formation par les inspecteurs, ITE.../ et l'autoformation. »*
- IS : « *En faisant des formations en présentiel et en ligne. »*

Plusieurs pistes sont avancées par les inspecteurs à savoir la formation continue qui peut être dispensée sous plusieurs formes des séminaires et des demi-journées en présentiel et en ligne, car la formation initiale seule ne peut suffire pour une carrière allant jusqu'à trente ans. En effet, elle permet aux enseignants de se tenir au courant des dernières avancées pédagogiques et de mettre à jour leurs compétences, ce qui leur permet de mieux répondre aux besoins des élèves en constante évolution. Une meilleure formation des enseignants conduit à une amélioration des résultats des élèves. Un tel projet de formation doit être pris en charge par de réelles institutions professionnalisantes. Enfin, le développement professionnel ne se fait pas non plus sans l'autoformation une qualité indissociable de l'enseignant compétent.

2.7 Synthèse des résultats de l'entretien

Cette enquête, réalisée auprès des inspecteurs chargés d'évaluer les compétences des enseignants, de s'assurer de la qualité de leur enseignement, nous a permis d'avoir un aperçu précis des tenants et des aboutissants de notre objet d'étude. La décadence tient au fait d'avoir sur le terrain un personnel non formé, mal préparé pour exercer le métier difficile d'enseignant. Cette perspective vient confirmer que l'agir professionnel, constaté dans la synthèse de notre enquête par questionnaire, fait défaut aux enseignants.

Les inspecteurs ont insisté sur une formation initiale et continue de qualité, l'autoformation de par leur rôle décisif dans le développement du système éducatif algérien. Bien formés, les enseignants sont plus à même de créer des environnements d'apprentissage stimulants et motivants, d'utiliser des approches pédagogiques efficaces et d'évaluer adéquatement les progrès des élèves. Cela aboutira à de meilleurs résultats aux examens, à une meilleure acquisition des connaissances et des compétences, et à une plus grande préparation des élèves pour l'enseignement supérieur.

Conclusion

L'enseignement du français langue étrangère connaît depuis deux décennies une période d'échec qui ne s'est pas améliorée. Cette situation problématique est telle que les nouveaux bacheliers qui désirent s'inscrire pour un cursus de licence en langue française accèdent à l'université avec un faible bagage linguistique. Concrètement, durant son parcours scolaire, l'apprenant passe d'un niveau à un autre et d'un cycle à un autre sans avoir le profil requis pour rejoindre ensuite l'enseignement supérieur.

Cette réalité nous a poussée à nous pencher sur le sujet à travers cette étude dont l'objectif était d'explorer les pistes qui nous permettent de comprendre le comment et les facteurs d'une telle conjoncture. Cette quête nous a conduite à porter nos réflexions premièrement sur l'enseignant, car il est l'atout duquel dépendent toutes les composantes d'une situation d'enseignement/apprentissage ; deuxièmement, la pertinence des programmes scolaires en vigueur.

Devenir un professionnel de l'enseignement ne se fait qu'à travers une formation de longue haleine de qualité qui s'entame dès sa phase initiale afin de doter les étudiants-professeurs des connaissances intrinsèques à l'exercice de la profession, d'une préparation psychologique, des premiers gestes du métier ; et, elle continue tout au long d'une carrière pour parfaire ses savoir enseigner. S'agissant des enseignants de FLE, la maîtrise de la langue est la condition sine qua non.

Notre démarche reposait sur les hypothèses suivantes :

- Le déphasage entre le niveau requis et le niveau réel des étudiants de licence en langue française serait dû à un encadrement, en amont, inefficace assuré par un personnel enseignant n'ayant pas bénéficié d'une formation professionnalisante de qualité.
- Les curricula en vigueur dans les cycles précédents ne prendraient pas suffisamment en charge les besoins des deux principaux acteurs d'une situation d'enseignement/apprentissage : l'apprenant principalement et l'enseignant.

Elle consistait à retracer le parcours de l'étudiant avant l'université en mettant l'accent sur ses profils d'entrée et de sortie, mais également sur la formation et les

compétences des enseignants chargés de son encadrement dans les trois paliers : primaire, moyen et secondaire.

Notre expérimentation auprès des enseignants et des inspecteurs nous a permis de confirmer nos hypothèses et a révélé un constat alarmant. Dans les faits, les lacunes linguistiques observées chez les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année de licence en langue française remontent au primaire. Ces difficultés persistent tout au long du parcours scolaire à cause du déficit manifeste de formation et de professionnalisme constatés chez les enseignants enquêtés. Ces derniers font preuve d'inaction face aux échecs des élèves et de manque de perspective critique sur leurs propres pratiques pédagogiques. Cet état de fait a été confirmé par les inspecteurs qui émettent de sérieux doutes au sujet de la formation des enseignants sur le terrain et leur maîtrise de la langue. Enfin, un autre facteur est à prendre en considération celui des programmes scolaires inadaptés aux besoins réels des apprenants.

Pour finir, la finalité de cette recherche était de parvenir à des éléments de réponses permettant de comprendre le comment de cet échec qui touche l'enseignement du FLE. Nous espérons qu'elle servirait à alimenter de sérieux débats visant à améliorer, d'une part, la qualité de la formation des enseignants de français langue étrangère, et d'autre part, à réviser les programmes scolaires dans le but de les adapter aux exigences linguistiques et communicatives des apprenants. Dans cette perspective, des approches pédagogiques innovantes et des dispositifs d'évaluation réguliers sont incontournables.

Bibliographie

Bibliographie

- (2000, 05 10). *liberté*, 1-4.
- ABOUBEKER.BENBOUZID. (2006). *L'enseignement/apprentissage du (FLE) dans le secondaire algérien*. ENS-BOUZAREAH.
- Asselah-Rahal, S. (2001, Septembre 25). Le français en Algérie, mythe ou réalité ? *communication proposée lors du IXe sommet de la francophonie, "Ethique et nouvelles technologies: l'appropriation des savoirs en question"*. Beyrouth.
- Belmihoub, S. (2018, Août 31). Pourquoi nos étudiants ne parlent-ils pas français ? *Traduction & Langues*, 17(1), pp. 63-73. Récupéré sur <https://www.asjp.cerist.dz/en/downArticle/155/17/1/59443>
- Benzeroug, S. (2012). *L'enseignement/apprentissage du (FLE) dans le secondaire algérien*. ENS Bouzaréah.
- Bernard, L. (2002). *Le sens de la vie*. Paris: L'Harmattan.
- Bouteflika, Y. (s.d.). formation des enseignants de FLE du primaire en Algérie « RETOURS REFLEXIFS SUR LA FORMATION ET PROFESSIONNALISATION ». 176. Oran, université Oran Es-sénia.
- Brodin, P. (2002).
- Codjo, C. F. (2009). Les supports dans l'enseignement/apprentissage de l'anglais de spécialité dans un environnement francophone: cas de l'anglais des filières d'économie et de gestion. 36. Paris: Université de la Sorbonne nouvelle. Récupéré sur <https://docplayer.fr/68986010-Codjo-charlemagne-fanou-to-cite-this-version-hal-id-tel-https-tel-archives-ouvertes-fr-tel.html>
- Cuq, J.-P. (2003). *dictionnaire de la didactique du français langue étrangère*. Paris: CLE international.
- Cuq, J.-P. (2003). *Dictionnaire de la didactique du français langue étrangère*. Paris: CLE International.

- CUQ, J.-P., & Gruca, I. (2003). cours de didactique du français langue étrangère et seconde. 37.
- CUQ, J.-P., & Gruca, I. (2008). *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*. Grenoble: Presses universitaire de Grenoble.
- DausendshÖn, G. U., & Krafft, U. (s.d.). *Rôle et faces conversationnels: à propos dr la figuration en situation de contact, In Russier C ET al: Interaction en langues étrangère*. Aix-en-provence.
- De Ketele, M. (1996). *Didactique du français: une approche constructiviste*. Bruxelles: Boecko Université.
- E.Duchiron. (2003). *l'apprentissage des langues: théories, méthodes, pratiques*. Paris: Edition Maison des langues.
- F.Debyser. (1986). Paris: PUF.
- Fabre, M. (1992). Recherche et formation, institut nationale recherche pédagogique. 120. INRP.
- Ferry, G. (1983). *le trajet de la formation. les enseignants entre la théorie et la pratique* . Paris: Dunod.
- Galisson, R. (2004). *D'autres voies pour la didactique des langues étrangères*. Hatier-Credif.
- Gilbert, D. L. (1976). *définir les objectifs de l'éducation*. Paris: PUF.
- Guillaume, G. (1998). pp. 65-78.
- Hadeif, A. (2017). *l'enseignant universitaire: Son projet, son identité et son rapport à la profession, thèse du doctotat*. 110. Constantine: Université de constantine.
- Holec, H. (1994). *Stratégies dans l'apprentissage et l'usage des langues*.
- Ider, M. (2012). "le mot du directeur général" in *Educ Recherche: revue de la rechrche en éducation*. 7. INRE.

- Joseph, N. (1996). *Théorie de la motivation humaine: de besoin au projet d'action*. Paris: PUF.
- *La langue française dans le monde*. (2024, Janvier 4). Récupéré sur Organisation internationale de la francophonie: <https://www.francophonie.org/index.php/la-langue-francaise-dans-le-monde-305>
- Larousse, P. (2002). *Dictionnaire du petit larousse grand format*. Paris: le larousse.
- Le Boterf, G. (1995). *De l'intelligence à la compétence: les trajectoires de l'apprentissage*. Paris: les éditions des organisations.
- Legendre, R. (2005). *le dictionnaire actuel de l'éducation* (éd. 3e). Montréal: Guérin.
- Loi d'orientation sur l'éducation nationale. (2008, janvier 23). (08-04).
- Loi d'Orientaton sur l'Education Nationale. (2008, janvier 23). (08-04).
- Martinez. (1996). Paris: Delagrave.
- Meirieu, P. (1993). *L'envers du tableau. Quelle pédagogie pour quelle école?* (ESF, Éd.) Paris: 10 édition.
- Nobert, S. (1999). *Dictionnaire de la psychologie*. (larousse, Éd.) Paris.
- Nouioua, S. (2014). formation continu des enseignants: utilité institutionnelle et représentations des acteurs. 9. Sétif: université de Sétif.
- Nuttin, J. (1996). *théorie de la motivation humaine: de besoin au projet d'action*. Paris: PUF.
- Patrice, R. (2000). *La motivation au travail- concept et théories*. Toulouse: LIRHE.
- Paul, C. (1998).
- PERRENOUD, P. (s.d.). Le métier d'élève. Récupéré sur <http://sgncreteil.ouvaton.org/spip.php>, article 254.
- Pilar, M. (2008). *Identité et stratégies identitaires*(71), pp. 56-59.
- Prévost, C. (1991). *Dictionnaire de psychologie*.

- Ramdani, F., & Sadouni, R. (2016, Décembre). Le français chez les étudiants algériens : qu'en est-il vraiment ? *Cahiers d'études sur la représentation*(1), pp. 59-67. Récupéré sur <https://revues.imist.ma/index.php/CER/article/download/7215/4229>
- Revue l'école Demain. (2000, Mai-juin). 3.
- Robyn, R. J. (2010). *Devenir un enseignant plus efficace (sept principe pour mieux enseigner)*. Canada: Chenelière éducation.
- Roegiers, X. (2001, Novembre). L'approche par les compétences dans l'école algérienne. pp. 65-66.
- Rogiers, X. (2006). *L'approche par les compétences dans l'école algérienne, le ministre de l'Education nationale, ONPS,*
- Sadi, N. (2013, Novembre 22). Représentations autour du niveau de langue : le cas du français à l'université. *Synergie Algérie*(18), pp. 211-219. Récupéré sur https://gerflint.fr/Base/Algerie18/Varia3_Nabil_Sadi.pdf
- SOUHILA, B. (2012). *L'enseignement/apprentissage du (FLE) dans le secondaire algérien*. ENS Bouzaréah.
- Tagliante, C. (1994). *la classe de langue*. Paris: Clé international.
- Tardif, M., & Lessard, C. (2004). *le travail enseignant au quotidien: Contribution à l'étude du travail dans les métiers et les professions d'interactions humains*. Canada: La presse de l'Université Laval.

Annexes

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement primaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1re année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge :	Sexe :		
Lieu de formation initiale :			
Établissement de rattachement :			
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?			
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10	<input type="checkbox"/> 11 à 20	<input type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires si nécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	
Vocabulaire limité	
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	
Orthographe approximative	
Autres (veuillez préciser)	
.....	

2. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

3. Au terme de leur parcours au primaire, les élèves sont-ils capables de :

• écouter et comprendre des énoncés en adoptant l'attitude d'écoute adéquate en fonction de la situation de communication ?

Oui Non

• produire un énoncé oral cohérent exigé dans le cadre de l'échange ?

Oui Non

• lire /comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support ?

Oui Non

Annexe 1

- produire par écrit, dans le cadre de situations de communication, des énoncés de 30 à 40 mots ?

Oui Non

4. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

- Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

5. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	

6. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

.....

.....

.....

.....

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement moyen

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : Sexe :

Lieu de formation initiale :

Établissement de rattachement :

Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?

De 1 à 5 ans
 6 à 10
 11 à 20
 plus de 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle moyen avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires si nécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	
Vocabulaire limité	
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	
Orthographe approximative	
Autres (veuillez préciser)	
.....	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adapté aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

4. Au terme de leur parcours au moyen, les élèves sont-ils capables de :

• écouter attentivement et comprendre le langage parlé dans diverses situations de communication ?

Oui Non

• produire des énoncés oraux cohérents et appropriés dans divers contextes de communication ?

Oui Non

Annexe 1

- lire et comprendre des textes simples et courants en utilisant des stratégies de lecture adaptées ?

Oui Non

- s'exprimer efficacement dans une variété de contextes, en tenant compte de leur niveau de développement intellectuel ?

Oui Non

5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

.....
.....
.....
.....

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement secondaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : Sexe :

Lieu de formation initiale :

Établissement de rattachement :

Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?

De 1 à 5 ans
 6 à 10
 11 à 20
 plus de 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle secondaire avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires si nécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	
Vocabulaire limité	
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	
Orthographe approximative	
Autres (veuillez préciser)	
.....	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

4. Au terme de leur parcours au secondaire, les élèves sont-ils capables de :

• communiquer efficacement en français dans divers contextes réels, au-delà du cadre scolaire ?

Oui Non

• exprimer leurs idées et leurs sentiments, tant à l'oral qu'à l'écrit, dans divers types de discours ?

Oui Non

Annexe 1

- engager dans des interactions orales significatives, y compris des discussions, des débats et des présentations ?

Oui

Non

- maîtriser les quatre compétences linguistiques : production orale et écrite, compréhension orale et écrite ?

Oui

Non

5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui

Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui

Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui

Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui

Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui

Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui

Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

.....

.....

.....

.....

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement primaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : .. <u>37 ans</u>	Sexe : <u>f</u>
Lieu de formation initiale : <u>formée par les inspecteurs du FLE</u>	
Établissement de rattachement : <u>l'école primaire</u>	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input checked="" type="checkbox"/> 11 à 20	<input type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires si nécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

2. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

- Si non, veuillez préciser :

.....

3. Au terme de leur parcours au primaire, les élèves sont-ils capables de :

- écouter et comprendre des énoncés en adoptant l'attitude d'écoute adéquate en fonction de la situation de communication ?
Oui Non
- produire un énoncé oral cohérent exigé dans le cadre de l'échange ?
Oui Non
- lire /comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support ?
Oui Non

- produire par écrit, dans le cadre de situations de communication, des énoncés de 30 à 40 mots ?
 Oui Non

4. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
 Oui Non
- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
 Oui Non
- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
 Oui Non
- aider l'élève dans son apprentissage ?
 Oui Non
- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
 Oui Non
- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
 Oui Non

5. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	

6. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

... Adapter... des programmes... selon... le niveau... et...
 ... et la réalité sociale des apprenants...

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement primaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ..34....	Sexe :F.....		
Lieu de formation initiale :Saïda.....			
Établissement de rattachement : ..Aimer Med.....			
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?			
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input checked="" type="checkbox"/> 6 à 10	<input type="checkbox"/> 11 à 20	<input type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires si nécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

2. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

- Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

3. Au terme de leur parcours au primaire, les élèves sont-ils capables de :

- écouter et comprendre des énoncés en adoptant l'attitude d'écoute adéquate en fonction de la situation de communication ?
Oui Non
- produire un énoncé oral cohérent exigé dans le cadre de l'échange ?
Oui Non
- lire /comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support ?
Oui Non

1/2

- produire par écrit, dans le cadre de situations de communication, des énoncés de 30 à 40 mots ?

Oui Non

4. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés, ?

Oui Non

5. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input checked="" type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input checked="" type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input checked="" type="checkbox"/>

6. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

..... - Il faut lire, chercher, découvrir, rechercher
 Faire des formations

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement primaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ...34 ans	Sexe : ...Femme
Lieu de formation initiale : ...ITE	
Établissement de rattachement : ...Mohand A. meur Itaci	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input checked="" type="checkbox"/> 11 à 20	<input type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires si nécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	
Autres (veuillez préciser)	

2. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adapté aux besoins des élèves ?

Oui Non

- Si non, veuillez préciser :

Il n'a pas une relation avec sa vie
quotidienne.

3. Au terme de leur parcours au primaire, les élèves sont-ils capables de :

- écouter et comprendre des énoncés en adoptant l'attitude d'écoute adéquate en fonction de la situation de communication ?

Oui Non

- produire un énoncé oral cohérent exigé dans le cadre de l'échange ?

Oui Non

- lire /comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support ?

Oui Non

- produire par écrit, dans le cadre de situations de communication, des énoncés de 30 à 40 mots ?
Oui Non
4. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
Oui Non
- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
Oui Non
- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
Oui Non
- aider l'élève dans son apprentissage ?
Oui Non
- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
Oui Non
- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
Oui Non

5. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	X
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	X
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	X

6. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

Je propose les recommandations suivantes : ...
1. revoir ou changer les programmes ...
2. enseigner la langue étrangère (L) en L.A.P. ou bien de la 3.A.P.

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement primaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : <i>35 ans</i>	Sexe : <i>Féminin...</i>		
Lieu de formation initiale : <i>Université de Saida... Faculté des Langues</i>			
Établissement de rattachement :			
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?			
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input checked="" type="checkbox"/> 6 à 10	<input type="checkbox"/> 11 à 20	<input type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires si nécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

2. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

- Si non, veuillez préciser :

*la vie quotidienne dans une voix et le programme
proposé dans une voix*

3. Au terme de leur parcours au primaire, les élèves sont-ils capables de :

- écouter et comprendre des énoncés en adoptant l'attitude d'écoute adéquate en fonction de la situation de communication ?

Oui Non

- produire un énoncé oral cohérent exigé dans le cadre de l'échange ?

Oui Non

- lire /comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support ?

Oui Non

1/2

- produire par écrit, dans le cadre de situations de communication, des énoncés de 30 à 40 mots ?

Oui Non

4. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

5. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input checked="" type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input type="checkbox"/>

6. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

pour moi, l'échec est dans la relation entre l'école et la maison (l'élève ne parle pas en français chez lui) et dans l'école, le volume horaire est insuffisant (1 heure et demie par semaine, c'est très peu)

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement primaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ..36..ans	Sexe : ..femme
Lieu de formation initiale : ..J...T...E.....	
Établissement de rattachement : ..G. mesmi Abdelkrim.....	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input checked="" type="checkbox"/> 11 à 20	<input type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires si nécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	
Vocabulaire limité	X
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	X
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	X
Orthographe approximative	X
Autres (veuillez préciser)	

2. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

- Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

3. Au terme de leur parcours au primaire, les élèves sont-ils capables de :

- écouter et comprendre des énoncés en adoptant l'attitude d'écoute adéquate en fonction de la situation de communication ?

Oui Non

- produire un énoncé oral cohérent exigé dans le cadre de l'échange ?

Oui Non

- lire /comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support ?

Oui Non

1/2

Annexe 1

- produire par écrit, dans le cadre de situations de communication, des énoncés de 30 à 40 mots ?

Oui Non

4. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

5. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input checked="" type="checkbox"/>

6. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

Il faut changer les programmes et former les enseignants.

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement primaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : 35 ans	Sexe : Femme
Lieu de formation initiale :	
Établissement de rattachement : Saïmi El Hadj	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input checked="" type="checkbox"/> 11 à 20	<input type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires si nécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

2. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

- Si non, veuillez préciser :

.....

3. Au terme de leur parcours au primaire, les élèves sont-ils capables de :

- écouter et comprendre des énoncés en adoptant l'attitude d'écoute adéquate en fonction de la situation de communication ?

Oui Non

- produire un énoncé oral cohérent exigé dans le cadre de l'échange ?

Oui Non

- lire /comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support ?

Oui Non

1/2

- produire par écrit, dans le cadre de situations de communication, des énoncés de 30 à 40 mots ?

Oui Non

4. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

5. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input checked="" type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input checked="" type="checkbox"/>

6. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

— Changer le programme (5 AP)

—

—

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement primaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : <i>34 ans</i>	Sexe : <i>... femme</i>
Lieu de formation initiale : <i>... I.T.E. ... saïda</i>	
Établissement de rattachement : <i>... école ... primaire ... Ali Boumendjel ...</i>	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input checked="" type="checkbox"/> 11 à 20	<input type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires si nécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

2. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

- Si non, veuillez préciser :

Il y a un programme proposé (exigé) par le ministère, l'enseignant doit l'appliquer et le compléter même si il n'est pas adéquat au niveau des apprenants.

3. Au terme de leur parcours au primaire, les élèves sont-ils capables de :

- écouter et comprendre des énoncés en adoptant l'attitude d'écoute adéquate en fonction de la situation de communication ?

Oui Non

- produire un énoncé oral cohérent exigé dans le cadre de l'échange ?

Oui Non *pas tellement*

- lire /comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support ?

Oui Non

la plupart des élèves et non pas tous

- produire par écrit, dans le cadre de situations de communication, des énoncés de 30 à 40 mots ?

Oui la plupart Non

4. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

5. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input type="checkbox"/>

6. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

... Reformuler les programmes selon les besoins des apprenants surtout au primaire, il faut insister sur les notions de bases de la langue française. Réduisez le nombre de projets à entamer pour assurer la bonne acquisition des thèmes étudiés.

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement primaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : <u>38 ans</u>	Sexe : <u>F</u>
Lieu de formation initiale : <u>ITE Sarda</u>	
Établissement de rattachement : <u>École primaire Ali Bourmejal</u>	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input checked="" type="checkbox"/> 11 à 20	<input type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires si nécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

2. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

- Si non, veuillez préciser :

Le programme est trop chargé et difficilement
observé par les élèves.

3. Au terme de leur parcours au primaire, les élèves sont-ils capables de :

- écouter et comprendre des énoncés en adoptant l'attitude d'écoute adéquate en fonction de la situation de communication ?

Oui Non

- produire un énoncé oral cohérent exigé dans le cadre de l'échange ?

Oui Non

- lire /comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support ?

Oui Non

- produire par écrit, dans le cadre de situations de communication, des énoncés de 30 à 40 mots ?

Oui Non

4. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

5. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input checked="" type="checkbox"/>

6. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

..... Insister sur la compréhension de l'oral

..... Insister sur l'expression orale

..... Recommander le programme

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement primaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ..5.8....	Sexe : ..Féminin
Lieu de formation initiale : Lycée Alidine Ain El Hadjer	
Établissement de rattachement :	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input checked="" type="checkbox"/> 6 à 10
<input type="checkbox"/> 11 à 20	<input type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires si nécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	
Orthographe approximative	
Autres (veuillez préciser)	

2. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

- Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

3. Au terme de leur parcours au primaire, les élèves sont-ils capables de :

- écouter et comprendre des énoncés en adoptant l'attitude d'écoute adéquate en fonction de la situation de communication ?

Oui Non

- produire un énoncé oral cohérent exigé dans le cadre de l'échange ?

Oui Non

- lire /comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support ?

Oui Non

1/2

- produire par écrit, dans le cadre de situations de communication, des énoncés de 30 à 40 mots ?

Oui Non

4. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

5. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input type="checkbox"/>

6. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

.....

.....

.....

.....

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement primaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ...49 ans	Sexe : ..féminin
Lieu de formation initiale : ...ITE Abdelhamid Benachene (Oran)	
Établissement de rattachement : ...Ecole Remas Kerroum	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input type="checkbox"/> 11 à 20	<input checked="" type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires si nécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	
Vocabulaire limité	+
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	+
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	
Orthographe approximative	
Autres (veuillez préciser)	

2. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

- Si non, veuillez préciser :

Le volume horaire ne convient pas au contenu du programme.

3. Au terme de leur parcours au primaire, les élèves sont-ils capables de :

- écouter et comprendre des énoncés en adoptant l'attitude d'écoute adéquate en fonction de la situation de communication ?

Oui Non

- produire un énoncé oral cohérent exigé dans le cadre de l'échange ?

Oui Non

- lire /comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support ?

Oui Non

- produire par écrit, dans le cadre de situations de communication, des énoncés de 30 à 40 mots ?

Oui Non

4. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

5. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	+

6. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

Adapter le volume horaire au contenu du programme: enseigner une langue étrangère en trois heures (primaire) n'aboutit pas aux résultats souhaités.

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement primaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ...3.6...	Sexe : femme.
Lieu de formation initiale : Saida T. U. n. s.	
Établissement de rattachement : Mohand Amer Kaci.	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input checked="" type="checkbox"/> 6 à 10
<input type="checkbox"/> 11 à 20	<input type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires si nécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

2. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

- Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

3. Au terme de leur parcours au primaire, les élèves sont-ils capables de :

- écouter et comprendre des énoncés en adoptant l'attitude d'écoute adéquate en fonction de la situation de communication ?
Oui Non
- produire un énoncé oral cohérent exigé dans le cadre de l'échange ?
Oui Non
- lire /comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support ?
Oui Non

- produire par écrit, dans le cadre de situations de communication, des énoncés de 30 à 40 mots ?

Oui

Non

4. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui

Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui

Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui

Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui

Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui

Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui

Non

5. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	X
Une représentation péjorative de la langue française	
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	X
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	

6. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

.....

.....

.....

.....

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement primaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ..49 ans	Sexe : ...féminin
Lieu de formation initiale : ...I.T.E. Saida.....	
Établissement de rattachement :	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input checked="" type="checkbox"/> 11 à 20	<input checked="" type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires si nécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	
Vocabulaire limité	X
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	X
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	X
Orthographe approximative	X
Autres (veuillez préciser)	

2. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

- Si non, veuillez préciser :

.....

3. Au terme de leur parcours au primaire, les élèves sont-ils capables de :

- écouter et comprendre des énoncés en adoptant l'attitude d'écoute adéquate en fonction de la situation de communication ?

Oui Non

- produire un énoncé oral cohérent exigé dans le cadre de l'échange ?

Oui Non

- lire /comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support ?

Oui Non

- produire par écrit, dans le cadre de situations de communication, des énoncés de 30 à 40 mots ?

Oui Non

4. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

5. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	/
Une représentation péjorative de la langue française	/
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	/
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	X

6. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

Pour un enseignement du français langue étrangère plus efficace, il faut d'abord alléger le programme selon l'âge des élèves, parce que chaque âge a un degré d'apprentissage.

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement primaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : <i>35 ans</i>	Sexe : ... <i>féminin</i>
Lieu de formation initiale : ... <i>licence en langue française</i> ...	
Établissement de rattachement : ... <i>École Remas Kenroum</i> ...	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input checked="" type="checkbox"/> 11 à 20	<input type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires si nécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	
Orthographe approximative	
Autres (veuillez préciser)	

2. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

- Si non, veuillez préciser :

Le volume horaire ne convient pas au contenu du programme.

3. Au terme de leur parcours au primaire, les élèves sont-ils capables de :

- écouter et comprendre des énoncés en adoptant l'attitude d'écoute adéquate en fonction de la situation de communication ?
Oui Non
- produire un énoncé oral cohérent exigé dans le cadre de l'échange ?
Oui Non
- lire /comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support ?
Oui Non

produire par écrit, dans le cadre de situations de communication, des énoncés de 30 à 40 mots ?

Oui Non

4. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

5. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input checked="" type="checkbox"/>

6. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

..... Adapter le volume horaire au contenu
 du programme

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement primaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1re année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : <u>38 ans</u>	Sexe : ... <u>féminin</u> ...
Lieu de formation initiale :	
Établissement de rattachement :	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input checked="" type="checkbox"/> 11 à 20	<input type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires si nécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	
Vocabulaire limité	
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	X
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	X
Orthographe approximative	
Autres (veuillez préciser)	

2. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

- Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

3. Au terme de leur parcours au primaire, les élèves sont-ils capables de :

- écouter et comprendre des énoncés en adoptant l'attitude d'écoute adéquate en fonction de la situation de communication ?

Oui Non

- produire un énoncé oral cohérent exigé dans le cadre de l'échange ?

Oui Non

- lire /comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support ?

Oui Non

produire par écrit, dans le cadre de situations de communication, des énoncés de 30 à 40 mots ?

Oui Non

4. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

• organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

• analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

• Oui Non

• opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

• aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

• aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

• surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

5. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input checked="" type="checkbox"/>

6. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

une grande connaissance du contenu, l'accès à différents modèles de stratégies pédagogiques et pratiques et de pratiques d'évaluations

41

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement moyen

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : 41 ans	Sexe : F
Lieu de formation initiale : Université d'Oran	
Établissement de rattachement :	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	6 à <input type="checkbox"/> 10
11 à <input checked="" type="checkbox"/> 20	plus de <input type="checkbox"/> 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle moyen avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	<input type="checkbox"/>

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adapté aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

Trop chargé dépassant parfois le niveau de certains apprenants par conséquent ces derniers éprouent un rejet de la matière.

4. Au terme de leur parcours au moyen, les élèves sont-ils capables de :

• écouter attentivement et comprendre le langage parlé dans diverses situations de communication ?

Oui Non

• produire des énoncés oraux cohérents et appropriés dans divers contextes de communication ?

Oui Non

1/2

Scanned with CamScanner

- lire et comprendre des textes simples et courants en utilisant des stratégies de lecture adaptées ?

Oui Non

- s'exprimer efficacement dans une variété de contextes, en tenant compte de leur niveau de développement intellectuel ?

Oui Non

5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	<input checked="" type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input checked="" type="checkbox"/>

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficient ?

..... Allègement du programme
 à répondre plus à des intérêts ludiques, chansons,
 théâtre pour motiver les apprenants

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement moyen

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ... <u>36</u>	Sexe : ... <u>Homme</u>
Lieu de formation initiale : <u>SAIDA</u>	
Établissement de rattachement : <u>Université de SAIDA</u>	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à <u>10</u>
<input type="checkbox"/> 11 à <u>20</u>	<input type="checkbox"/> plus de <u>21</u> ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle moyen avec le profil d'entrée requis ?

Oui

Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	
.....	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adapté aux besoins des élèves ?

Oui

Non

• Si non, veuillez préciser :

.....Un programme très chargé et difficile par rapport au niveau des apprenants. On focalise trop sur la grammaire au détriment de l'oral et de la communication.....

4. Au terme de leur parcours au moyen, les élèves sont-ils capables de :

- écouter attentivement et comprendre le langage parlé dans diverses situations de communication ?

Oui

Non

(Une minorité qui peut le faire)

- produire des énoncés oraux cohérents et appropriés dans divers contextes de communication ?

Oui

Non

- lire et comprendre des textes simples et courants en utilisant des stratégies de lecture adaptées ?
 Oui Non
 - s'exprimer efficacement dans une variété de contextes, en tenant compte de leur niveau de développement intellectuel ?
 Oui Non
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
 Oui Non
- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
 Oui Non
- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
 Oui Non
- aider l'élève dans son apprentissage ?
 Oui Non
- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
 Oui Non
- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
 Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input checked="" type="checkbox"/>

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

Revoir les programmes (Révision + allègement).....
Prôner l'oral, la lecture, et la communication et ne pas se focaliser trop sur la grammaire (surtout au primaire)...

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement moyen

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique: vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ..36 ans	Sexe : ..Féminin
Lieu de formation initiale : ..	
Établissement de rattachement : ..	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input type="checkbox"/> 11 à 20	<input type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle moyen avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	<input type="checkbox"/>

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adapté aux besoins des élèves ?

Oui Non

- Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

4. Au terme de leur parcours au moyen, les élèves sont-ils capables de :

- écouter attentivement et comprendre le langage parlé dans diverses situations de communication ?

Oui Non

- produire des énoncés oraux cohérents et appropriés dans divers contextes de communication ?

Oui Non

lire et comprendre des textes simples et courants en utilisant des stratégies de lecture adaptées ?

Oui Non

- s'exprimer efficacement dans une variété de contextes, en tenant compte de leur niveau de développement intellectuel ?

Oui Non

5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'appropriier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input checked="" type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input type="checkbox"/>

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

.....

.....

.....

.....

46

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement moyen

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : 33.....	Sexe : F.....
Lieu de formation initiale : <i>Cyânder</i>	
Établissement de rattachement :	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input checked="" type="checkbox"/> 11 à 20	<input type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle moyen avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<i>Non</i>
Vocabulaire limité	<i>Oui</i>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<i>Oui</i>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<i>Oui</i>
Orthographe approximative	
Autres (veuillez préciser)	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adapté aux besoins des élèves ?

Oui Non

- Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

4. Au terme de leur parcours au moyen, les élèves sont-ils capables de :

- écouter attentivement et comprendre le langage parlé dans diverses situations de communication ?

Oui Non

- produire des énoncés oraux cohérents et appropriés dans divers contextes de communication ?

Oui Non

- lire et comprendre des textes simples et courants en utilisant des stratégies de lecture adaptées ?
Oui Non
 - s'exprimer efficacement dans une variété de contextes, en tenant compte de leur niveau de développement intellectuel ?
Oui Non
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
Oui Non
- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
Oui Non
- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
Oui Non
- aider l'élève dans son apprentissage ?
Oui Non
- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
Oui Non
- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
Oui Non *Pas toujours*

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<i>Non</i>
Une représentation péjorative de la langue française	<i>Oui</i>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<i>Oui</i>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<i>Non</i>

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

..... *Allègement des programmes*

.....

.....

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement moyen

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : 40 ans	Sexe : ... Féminin ...
Lieu de formation initiale : ... Université ... Saïda ... "Licence" ...	
Établissement de rattachement : Saïda	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input checked="" type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input type="checkbox"/> 11 à 20	<input checked="" type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle moyen avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	
Vocabulaire limité	X
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	X
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	
Orthographe approximative	X
Autres (veuillez préciser)	
/	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adapté aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

4. Au terme de leur parcours au moyen, les élèves sont-ils capables de :

• écouter attentivement et comprendre le langage parlé dans diverses situations de communication ?

Oui Non

• produire des énoncés oraux cohérents et appropriés dans divers contextes de communication ?

Oui Non

4. Et comprendre des textes simples et courants en utilisant des stratégies de lecture adaptées ?

Oui Non

- s'exprimer efficacement dans une variété de contextes, en tenant compte de leur niveau de développement intellectuel ?

Oui Non

5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	<input checked="" type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input checked="" type="checkbox"/>

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

- 1/ Avoir l'amour du métier
- 2/ Avoir une bonne culture générale
- 3/ Avoir le sens de l'écoute et être patient
- 4/ Être compétent, avoir le sens de l'organisation, la créativité et le plus important est bien sûr la maîtrise de la discipline que l'on enseigne et savoir transmettre les connaissances

2/2

44

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement moyen

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ..37..ans	Sexe : ..femini..n...
Lieu de formation initiale : ..Université de Saïda.....	
Établissement de rattachement : ..Collège Mauloud Fêraou.....	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	6 à <input type="checkbox"/> 10
11 à 2 <input checked="" type="checkbox"/>	plus de <input type="checkbox"/> 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle moyen avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adapté aux besoins des élèves ?

Oui Non

- Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

4. Au terme de leur parcours au moyen, les élèves sont-ils capables de :

- écouter attentivement et comprendre le langage parlé dans diverses situations de communication ?

Oui Non

- produire des énoncés oraux cohérents et appropriés dans divers contextes de communication ?

Oui Non

- lire et comprendre des textes simples et courants en utilisant des stratégies de lecture adaptées ?
Oui Non
 - s'exprimer efficacement dans une variété de contextes, en tenant compte de leur niveau de développement intellectuel ?
Oui Non
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
Oui Non
- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
Oui Non
- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
Oui Non
- aider l'élève dans son apprentissage ?
Oui Non
- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
Oui Non
- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	X
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	X

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

↳ Être toujours présent pour ses apprenants.....
↳ Savoir s'exprimer..... ↳ Être dynamique.....

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement moyen

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge :47 ans	Sexe :Féminin
Lieu de formation initiale :ITE Saida	
Établissement de rattachement :	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input type="checkbox"/> 11 à 20	<input checked="" type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle moyen avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adapté aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

4. Au terme de leur parcours au moyen, les élèves sont-ils capables de :

• écouter attentivement et comprendre le langage parlé dans diverses situations de communication ?

Oui Non

• produire des énoncés oraux cohérents et appropriés dans divers contextes de communication ?

Oui Non

- lire et comprendre des textes simples et courants en utilisant des stratégies de lecture adaptées ?
Oui Non
 - s'exprimer efficacement dans une variété de contextes, en tenant compte de leur niveau de développement intellectuel ?
Oui Non
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
Oui Non
- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
Oui Non
- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
Oui Non
- aider l'élève dans son apprentissage ?
Oui Non
- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
Oui Non
- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	X
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	/

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

..... Il faut aimer la matière pour la faire aimer
 à vos apprenants Simplifier au maximum
 insister sur la lecture

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement moyen

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ..36..ans	Sexe : ...Féminin....
Lieu de formation initiale : ...Université'... de Noulay / E.DAF... d'Oran.....	
Établissement de rattachement :C.E.N. Noulay Ferasou.....	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	6 à <input type="checkbox"/> 10
11 à 20 <input checked="" type="checkbox"/>	plus de <input type="checkbox"/> 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle moyen avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	
.....	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adapté aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

4. Au terme de leur parcours au moyen, les élèves sont-ils capables de :

• écouter attentivement et comprendre le langage parlé dans diverses situations de communication ?

Oui Non

• produire des énoncés oraux cohérents et appropriés dans divers contextes de communication ?

Oui Non

- lire et comprendre des textes simples et courants en utilisant des stratégies de lecture adaptées ?
Oui Non
 - s'exprimer efficacement dans une variété de contextes, en tenant compte de leur niveau de développement intellectuel ?
Oui Non
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
Oui Non
- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
Oui Non
- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
Oui Non
- aider l'élève dans son apprentissage ?
Oui Non
- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
Oui Non
- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	X
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	X

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

.....

.....

.....

.....

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement moyen

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ... <u>38</u> ans	Sexe : ... <u>F. Féminin</u>
Lieu de formation initiale :	
Établissement de rattachement :	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à <u>10</u>
<input type="checkbox"/> 11 à <u>20</u>	<input type="checkbox"/> plus de <u>21</u> ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle moyen avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adapté aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

4. Au terme de leur parcours au moyen, les élèves sont-ils capables de :

• écouter attentivement et comprendre le langage parlé dans diverses situations de communication ?

Oui Non

• produire des énoncés oraux cohérents et appropriés dans divers contextes de communication ?

Oui Non

- lire et comprendre des textes simples et courants en utilisant des stratégies de lecture adaptées ?
 Oui Non
 - s'exprimer efficacement dans une variété de contextes, en tenant compte de leur niveau de développement intellectuel ?
 Oui Non
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :
- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
 Oui Non
 - analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
 Oui Non
 - opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
 Oui Non
 - aider l'élève dans son apprentissage ?
 Oui Non
 - aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
 Oui Non
 - surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
 Oui Non
6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input checked="" type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input type="checkbox"/>

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

* Accorder la priorité à deux compétences :
 Production et compréhension orales
 * Organiser régulièrement des formations et des entraînements intensifs pour améliorer la qualité professionnelle des enseignants

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement moyen

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ...38 ans	Sexe : ...feminin
Lieu de formation initiale : Dr. Moulay Taher "université"	
Établissement de rattachement : C.E.M. El Mokrami	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input checked="" type="checkbox"/> 11 à 20	<input type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle moyen avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser) Difficultés en expression orale	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adapté aux besoins des élèves ?

Oui Non

- Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

4. Au terme de leur parcours au moyen, les élèves sont-ils capables de :

- écouter attentivement et comprendre le langage parlé dans diverses situations de communication ?

Oui Non

- produire des énoncés oraux cohérents et appropriés dans divers contextes de communication ?

Oui Non

- lire et comprendre des textes simples et courants en utilisant des stratégies de lecture adaptées ?
 Oui Non
 - s'exprimer efficacement dans une variété de contextes, en tenant compte de leur niveau de développement intellectuel ?
 Oui Non
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
 Oui Non
- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
 Oui Non
- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
 Oui Non
- aider l'élève dans son apprentissage ?
 Oui Non
- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
 Oui Non
- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
 Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	<input checked="" type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

..... s'auto-former en faisant des recherches
 adapter les nouvelles technologies TIC
 être patient et aimer le métier d'enseignement

- lire et comprendre des textes simples et courants en utilisant des stratégies de lecture adaptées ?
Oui Non
 - s'exprimer efficacement dans une variété de contextes, en tenant compte de leur niveau de développement intellectuel ?
Oui Non
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
Oui Non
- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
Oui Non
- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
Oui Non
- aider l'élève dans son apprentissage ?
Oui Non
- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
Oui Non
- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input checked="" type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input type="checkbox"/>

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

.....
 *Etre plus interactif !*

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement moyen

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ...46....	Sexe : ..Féminin
Lieu de formation initiale : ..Université Mauluy Tahar.....	
Établissement de rattachement : ..C.F.M. Chaouch Abdelkrim.....	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input type="checkbox"/> 11 à 20	<input checked="" type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle moyen avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adapté aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

..... Le niveau est très bas en français

4. Au terme de leur parcours au moyen, les élèves sont-ils capables de :

• écouter attentivement et comprendre le langage parlé dans diverses situations de communication ?

Oui Non

• produire des énoncés oraux cohérents et appropriés dans divers contextes de communication ?

Oui Non

lire et comprendre des textes simples et courants en utilisant des stratégies de lecture adaptées ?

Oui Non

- s'exprimer efficacement dans une variété de contextes, en tenant compte de leur niveau de développement intellectuel ?

Oui Non

5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input checked="" type="checkbox"/>

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

..... *Travailler sur l'orthographe, son vocabulaire,*
 *l'écoute des podcasts et enfin*
 *accepter des erreurs et les corriger*

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement moyen

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ...32...	Sexe : ...M. masculin
Lieu de formation initiale : ...Université d'Oran Tahar...	
Établissement de rattachement : ...E. Hassan Abdellahim.....	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	6 à <input checked="" type="checkbox"/> 10
11 à <input type="checkbox"/> 20	plus de <input type="checkbox"/> 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle moyen avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adapté aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

4. Au terme de leur parcours au moyen, les élèves sont-ils capables de :

• écouter attentivement et comprendre le langage parlé dans diverses situations de communication ?

Oui Non

• produire des énoncés oraux cohérents et appropriés dans divers contextes de communication ?

Oui Non

- lire et comprendre des textes simples et courants en utilisant des stratégies de lecture adaptées ?
Oui Non
 - s'exprimer efficacement dans une variété de contextes, en tenant compte de leur niveau de développement intellectuel ?
Oui Non
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
Oui Non
- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
Oui Non
- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
Oui Non
- aider l'élève dans son apprentissage ?
Oui Non
- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
Oui Non
- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	<input checked="" type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input checked="" type="checkbox"/>

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

..... Lire pour enrichir son vocabulaire.....
 écouter des podcasts et enfin accepter.....
 ses erreurs et les corriger.....

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement moyen

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ... <u>44 ans</u>	Sexe : ... <u>F</u>
Lieu de formation initiale :	<u>Oran</u>
Établissement de rattachement :	<u>CEM, C.A.</u>
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à <u>10</u>
<input type="checkbox"/> 11 à <u>20</u>	<input type="checkbox"/> plus de <u>21</u> ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle moyen avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adapté aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

4. Au terme de leur parcours au moyen, les élèves sont-ils capables de :

• écouter attentivement et comprendre le langage parlé dans diverses situations de communication ?

Oui Non

• produire des énoncés oraux cohérents et appropriés dans divers contextes de communication ?

Oui Non

lire et comprendre des textes simples et courants en utilisant des stratégies de lecture adaptées ?

Oui Non

• s'exprimer efficacement dans une variété de contextes, en tenant compte de leur niveau de développement intellectuel ?

• Oui Non

5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

• organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

• analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

• Oui Non

• opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

• aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

• aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

• surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	X
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

La majorité des élèves détestent le français
ils disent c'est la langue de l'ennemi
ils aiment l'anglais surtout
ils ont un niveau faible par contre
quelques élèves aiment les langues,

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement moyen

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ...46...	Sexe : Femme...
Lieu de formation initiale : ...Oran...	
Établissement de rattachement :	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input type="checkbox"/> 11 à 20	<input checked="" type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle moyen avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français ? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser) ...la majorité a une grande difficulté en lecture...	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adapté aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

...Pas vraiment, Programmes chargés...

4. Au terme de leur parcours au moyen, les élèves sont-ils capables de :

• écouter attentivement et comprendre le langage parlé dans diverses situations de communication ?

Oui Non

• produire des énoncés oraux cohérents et appropriés dans divers contextes de communication ?

Oui Non

Annexe 1

- lire et comprendre des textes simples et courants en utilisant des stratégies de lecture adaptées ?
Oui Non
 - s'exprimer efficacement dans une variété de contextes, en tenant compte de leur niveau de développement intellectuel ?
Oui Non
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
Oui Non
- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
Oui Non
- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
Oui Non
- aider l'élève dans son apprentissage ?
Oui Non
- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
Oui Non
- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input checked="" type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input checked="" type="checkbox"/>

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficient ?

..... Alléger les programmes
 S'intéresser plus à la compréhension et production
 orale et écrite

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement secondaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : 32 ans	Sexe : ...Femmes...
Lieu de formation initiale : ...S.A.I.D.A.....	
Établissement de rattachement :	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input checked="" type="checkbox"/> 1 à 5 ans	6 à <input type="checkbox"/> 10
11 à <input type="checkbox"/> 20	plus de <input type="checkbox"/> 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle secondaire avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français?(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

.....
.....
.....

4. Au terme de leur parcours au secondaire, les élèves sont-ils capables de :

• communiquer efficacement en français dans divers contextes réels, au-delà du cadre scolaire ?

Oui Non

• exprimer leurs idées et leurs sentiments, tant à l'oral qu'à l'écrit, dans divers types de discours ?

Oui Non

- engager dans des interactions orales significatives, y compris des discussions, des débats et des présentations ?
Oui Non
 - maîtriser les quatre compétences linguistiques : production orale et écrite, compréhension orale et écrite ?
Oui Non
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
Oui Non
- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
Oui Non
- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
Oui Non
- aider l'élève dans son apprentissage ?
Oui Non
- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
Oui Non
- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	/
Une représentation péjorative de la langue française	/
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	/
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

..... Nous autoriser à utiliser la langue arabe en classe.....
 Pour passer l'information.....
 l'exercice pour nous est que les apprenants comprennent.....

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement secondaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ... 31 ... Sexe : ... Femme ...
 Lieu de formation initiale : ... Université de Saida ...
 Établissement de rattachement : ... Secondaire ...
 Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?
 De 1 à 5 ans 6 à 10 11 à 20 plus de 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle secondaire avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	X
Vocabulaire limité	X
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	X
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	X
Orthographe approximative	X
Autres (veuillez préciser) ... Des lacunes à l'oral plus qu'à l'écrit, ils ont recours à l'oral	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

... N'est pas adapté au cycle primaire, parce que la logique d'apprentissage des langues, doit commencer par la communication orale puis l'écrit, au primaire le programme basé sur l'écrit pour un enfant de 8 ans.

4. Au terme de leur parcours au secondaire, les élèves sont-ils capables de :

• communiquer efficacement en français dans divers contextes réels, au-delà du cadre scolaire ?

Oui Non

• exprimer leurs idées et leurs sentiments, tant à l'oral qu'à l'écrit, dans divers types de discours ?

Oui Non

les deux ne sont pas acquises
compétences

- engager dans des interactions orales significatives, y compris des discussions, des débats et des présentations ?
Oui Non
 - maîtriser les quatre compétences linguistiques : production orale et écrite, compréhension orale et écrite ?
Oui Non parfois
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
Oui Non
- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
Oui Non
- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
Oui Non
- aider l'élève dans son apprentissage ?
Oui Non
- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
Oui Non
- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input checked="" type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input checked="" type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input type="checkbox"/>

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

Pour arriver à surmonter les lacunes au départ on doit assurer une bonne formation universitaire convergente par les critères d'orientation. Puis nous passons vers les programmes des cycles qui doivent prendre en considération que c'est une langue étrangère et ne sont pas des natifs. Notre programme doit mettre en lumière les modes d'apprentissage ^{2/2} innovants : les jeux, audio visuel

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement secondaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : 38... Sexe : feminin
 Lieu de formation initiale : SARDA.....
 Établissement de rattachement : TANDJAVI M' hameol.....
 Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?
 1 à 5 ans 6 à 10 11 à 20 plus de 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle secondaire avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français?(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres, (veuillez préciser) <u>Difficultés à la compréhension orale, les élèves avec une intelligence trop limitée.</u>	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

4. Au terme de leur parcours au secondaire, les élèves sont-ils capables de :

• communiquer efficacement en français dans divers contextes réels, au-delà du cadre scolaire ?

Oui Non

• exprimer leurs idées et leurs sentiments, tant à l'oral qu'à l'écrit, dans divers types de discours ?

Oui Non

engager dans des interactions orales significatives, y compris des discussions, des débats et des présentations ?

Oui Non

- maîtriser les quatre compétences linguistiques : production orale et écrite, compréhension orale et écrite ?

Oui Non

5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input checked="" type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input checked="" type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input checked="" type="checkbox"/> autre

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

..... Faire appel aux compétences professionnelles pour.....
 identifier les difficultés de chaque apprenant.....
 S'engager totalement et faire preuve de patience et.....
 d'empathie .

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement secondaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : 37 ans	Sexe : F
Lieu de formation initiale : Lycée Ibn Sinaï - Saïda	
Établissement de rattachement : Université Moulay Tachar - Saïda	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input checked="" type="checkbox"/> 11 à 20	<input type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle secondaire avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser) ... Problèmes d'élocution / de compréhension en français	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

4. Au terme de leur parcours au secondaire, les élèves sont-ils capables de :

• communiquer efficacement en français dans divers contextes réels, au-delà du cadre scolaire ?

Oui Non

• exprimer leurs idées et leurs sentiments, tant à l'oral qu'à l'écrit, dans divers types de discours ?

Oui Non

Annexe 1

- engager dans des interactions orales significatives, y compris des discussions, des débats et des présentations ?
Oui Non
 - maîtriser les quatre compétences linguistiques : production orale et écrite, compréhension orale et écrite ?
Oui Non
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
Oui Non
- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseignés ?
Oui Non
- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
Oui Non
- aider l'élève dans son apprentissage ?
Oui Non
- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
Oui Non
- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input checked="" type="checkbox"/>

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

I. Repenser le programme scolaire du primaire jusqu'à l'université.

II. Réviser les formations des futurs enseignants.

III. Exiger un niveau seuil pour les étudiants de 1^{re} L.F.E. Français.

IV. Renforcer l'oral chez 2/3 des apprenants et les étudiants.

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement secondaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : 35 ans	Sexe : ...Féminin
Lieu de formation initiale :	Nouveau lycée Tahar, Tineba
Établissement de rattachement :	Chancin Al. el Hamid
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input checked="" type="checkbox"/> 6 à 10
	11 à 20
	plus de 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle secondaire avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

4. Au terme de leur parcours au secondaire, les élèves sont-ils capables de :

• communiquer efficacement en français dans divers contextes réels, au-delà du cadre scolaire ?

Oui Non

• exprimer leurs idées et leurs sentiments, tant à l'oral qu'à l'écrit, dans divers types de discours ?

Oui Non

engager dans des interactions orales significatives, y compris des discussions, des débats et des présentations ?

Oui Non

- maîtriser les quatre compétences linguistiques : production orale et écrite, compréhension orale et écrite ?

Oui Non

5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	X
Une représentation péjorative de la langue française	X
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	X
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	X

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficient ?

..... Adapter le programme dès le primaire afin que la méthode d'enseignement.....

..... Adapter le programme selon le niveau des élèves.....

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement secondaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ... 33 ans	Sexe : ... F
Lieu de formation initiale : ... Université Moulay Tahar, Saida.	
Établissement de rattachement : ... TANDJAOUI M. Hamed	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input checked="" type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input type="checkbox"/> 11 à 20	<input checked="" type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle secondaire avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	
..... aucun niveau	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

..... Les programmes doivent être refait à la base, ils ne correspondent pas aux attentes des apprenants

4. Au terme de leur parcours au secondaire, les élèves sont-ils capables de :

• communiquer efficacement en français dans divers contextes réels, au-delà du cadre scolaire ?

Oui Non

• exprimer leurs idées et leurs sentiments, tant à l'oral qu'à l'écrit, dans divers types de discours ?

Oui Non

engager dans des interactions orales significatives, y compris des discussions, des débats et des présentations ?

Oui Non

- maîtriser les quatre compétences linguistiques : production orale et écrite, compréhension orale et écrite ?

Oui Non

5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input checked="" type="checkbox"/>

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

..... La langue française est une langue qui a tendance à disparaître face à la langue anglaise et les jeunes enseignants ne donnent pas beaucoup d'importance à l'oral ce qui est une faute.

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement secondaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : 47 ans	Sexe : Féminin
Lieu de formation initiale : ILE D'ORAN	
Établissement de rattachement : Abdelhamid	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input type="checkbox"/> 11 à 20	<input checked="" type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle secondaire avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non - Pas dans leur majorité

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires si nécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	+ -
Vocabulaire limité	+ -
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	+
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	+
Orthographe approximative	+
Autres (veuillez préciser)	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

Pour un meilleur enseignement, cette tâche est indispensable.

4. Au terme de leur parcours au secondaire, les élèves sont-ils capables de :

• communiquer efficacement en français dans divers contextes réels, au-delà du cadre scolaire ?

Oui Non - Pas dans leur majorité

• exprimer leurs idées et leurs sentiments, tant à l'oral qu'à l'écrit, dans divers types de discours ?

Oui Non Pas dans leur majorité

- engager dans des interactions orales significatives, y compris des discussions, des débats et des présentations ?
Oui Non
 - maîtriser les quatre compétences linguistiques : production orale et écrite, compréhension orale et écrite ?
Oui Non + - Pas dans leur majorité
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
Oui Non
- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
Oui Non
- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
Oui Non
- aider l'élève dans son apprentissage ?
Oui Non
- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
Oui Non
- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input checked="" type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input type="checkbox"/>

* Le problème majeur réside en l'orientation.

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

1. La 1^{ère} tâche indispensable est la préparation pré-pédagogique.
2. S'adapter aux exigences de ses apprenants.
3. Maîtrise parfaite de la langue.

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement secondaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ...23...ans	Sexe : Homme...
Lieu de formation initiale : ..ly.cée Kadi Mahamed.....	
Établissement de rattachement : ..Ly.cée Bonamama.....	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	6 à <input checked="" type="checkbox"/> -
11 à 20 <input type="checkbox"/>	plus de <input type="checkbox"/> 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle secondaire avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français?(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	
.....	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

4. Au terme de leur parcours au secondaire, les élèves sont-ils capables de :

• communiquer efficacement en français dans divers contextes réels, au-delà du cadre scolaire ?

Oui Non

• exprimer leurs idées et leurs sentiments, tant à l'oral qu'à l'écrit, dans divers types de discours ?

Oui Non

- engager dans des interactions orales significatives, y compris des discussions, des débats et des présentations ?
Oui Non
 - maîtriser les quatre compétences linguistiques : production orale et écrite, compréhension orale et écrite ?
Oui Non
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :
- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
Oui Non
 - analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
Oui Non
 - opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
Oui Non
 - aider l'élève dans son apprentissage ?
Oui Non
 - aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
Oui Non
 - surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
Oui Non
6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	X

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

Il est nécessaire de sensibiliser les élèves à des valeurs et des opportunités d'emploi qui apportent le français en fin d'études.....

.....

.....

41

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement secondaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ..32..ans	Sexe : ..féminin
Lieu de formation initiale : ..Mouloud Mammeri T.O	
Établissement de rattachement : ..Ibn Sahnoun B.Rachid	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input checked="" type="checkbox"/> 6 à 10
	<input type="checkbox"/> 11 à 20
	<input type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle secondaire avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français?(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	
Non... pratique de la langue	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

Le communication très faible entre les apprenants (ils n'utilise pas efficacement cette langue)

4. Au terme de leur parcours au secondaire, les élèves sont-ils capables de :

• communiquer efficacement en français dans divers contextes réels, au-delà du cadre scolaire ?

Oui Non

• exprimer leurs idées et leurs sentiments, tant à l'oral qu'à l'écrit, dans divers types de discours ?

Oui Non

- engager dans des interactions orales significatives, y compris des discussions, des débats et des présentations ?
Oui Non
 - maîtriser les quatre compétences linguistiques : production orale et écrite, compréhension orale et écrite ?
Oui Non
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :
- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
Oui Non
 - analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
Oui Non
 - opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
Oui Non
 - aider l'élève dans son apprentissage ?
Oui Non
 - aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
Oui Non
 - surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
Oui Non
6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input checked="" type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input type="checkbox"/>

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

.....

.....

.....

.....

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement secondaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ... <u>43 ans</u>	Sexe : ... <u>Féminin</u>
Lieu de formation initiale :	
Établissement de rattachement :	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à <u>10</u>
<input type="checkbox"/> 11 à 20	<input checked="" type="checkbox"/> plus de <u>21</u> ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle secondaire avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

Non, l'enseignement du Français n'est pas adapté aux besoins des apprenants, car les apprenants eux-mêmes sont entourés d'un monde qui a connu une avalanche technologique (réseaux sociaux qui les éloignent de la lecture, donc il faut encourager et favoriser

4. Au terme de leur parcours au secondaire, les élèves sont-ils capables de

• communiquer efficacement en français dans divers contextes réels, au-delà du cadre scolaire ?

Oui Non

• exprimer leurs idées et leurs sentiments, tant à l'oral qu'à l'écrit, dans divers types de discours ?

Oui Non

cette dernière pour un meilleur niveau ex (comparons le niveau des années 70 et 2024).

- engager dans des interactions orales significatives, y compris des discussions, des débats et des présentations ?
Oui Non
 - maîtriser les quatre compétences linguistiques : production orale et écrite, compréhension orale et écrite ?
Oui Non
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :
- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
Oui Non
 - analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
Oui Non
 - opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
Oui Non
 - aider l'élève dans son apprentissage ?
Oui Non
 - aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
Oui Non
 - surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
Oui Non
6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

D'après mon expérience, il est recommandable de revoir le programme (le manuel scolaire), qui n'est pas vraiment pratique quant aux textes, la raison pour laquelle, les enseignants mènent des recherches afin de trouver des textes adaptés au niveau de moyen. Aussi, les obstacles que les professeurs surmontent sont l'élève mal pour le tirage^{2/2} et pour améliorer l'atmosphère

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement secondaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ..44 ans	Sexe : féminin..
Lieu de formation initiale :Ouam...S.P.I.BELABES.....	
Établissement de rattachement : lycée...Ibn...Sahnoun...Guelma.....	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input checked="" type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	6 à <input type="checkbox"/> 10
11 à <input type="checkbox"/> 20	plus de <input checked="" type="checkbox"/> 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle secondaire avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français?(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

.....Ils ont besoin de la langue française.....
.....à l'oral / à l'écrit.....

4. Au terme de leur parcours au secondaire, les élèves sont-ils capables de :

• communiquer efficacement en français dans divers contextes réels, au-delà du cadre scolaire ?

Oui Non

• exprimer leurs idées et leurs sentiments, tant à l'oral qu'à l'écrit, dans divers types de discours ?

Oui Non

- engager dans des interactions orales significatives, y compris des discussions, des débats et des présentations ?

Oui Non

- maîtriser les quatre compétences linguistiques : production orale et écrite, compréhension orale et écrite ?

Oui Non

5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input checked="" type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input checked="" type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input type="checkbox"/>

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

.....

 *Aimer son enseignement*

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement secondaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge :35...	Sexe : ...Femelle
Lieu de formation initiale :	Université ABU V. BARR Belkaid Tlemcen
Établissement de rattachement :	Lycée Bonnamama Saida
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	6 à <input checked="" type="checkbox"/> 10
11 à 20 <input checked="" type="checkbox"/>	plus de 21 ans <input type="checkbox"/>

1. Les élèves accèdent-ils au cycle secondaire avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	
Orthographe approximative	
Autres (veuillez préciser)	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

Les programmes ne sont pas toujours en adéquation avec nos élèves

4. Au terme de leur parcours au secondaire, les élèves sont-ils capables de :

• communiquer efficacement en français dans divers contextes réels, au-delà du cadre scolaire ?

Oui Non

• exprimer leurs idées et leurs sentiments, tant à l'oral qu'à l'écrit, dans divers types de discours ?

Oui Non

- engager dans des interactions orales significatives, y compris des discussions, des débats et des présentations ?
Oui Non
 - maîtriser les quatre compétences linguistiques : production orale et écrite, compréhension orale et écrite ?
Oui Non
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à : *Non*

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
Oui Non
 - analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
Oui Non
 - opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
Oui Non
 - aider l'élève dans son apprentissage ?
Oui Non
 - aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
Oui Non
 - surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
Oui Non *selon le nombre des élèves en classe.*
6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input checked="" type="checkbox"/>

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

*Je recommande un programme qui...
complète ~~soit~~ ce qui a été vu au moyen...
avec des textes / supports bien étudiés.*

12

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement secondaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : ...37 ans	Sexe : ...féminin...
Lieu de formation initiale : ...université.....	
Établissement de rattachement : ...lycée Bouamama.....	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
<input type="checkbox"/> De 1 à 5 ans	<input type="checkbox"/> 6 à 10
<input type="checkbox"/> 11 à 20	<input checked="" type="checkbox"/> plus de 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle secondaire avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

.....

.....

.....

4. Au terme de leur parcours au secondaire, les élèves sont-ils capables de :

• communiquer efficacement en français dans divers contextes réels, au-delà du cadre scolaire ?

Oui Non

• exprimer leurs idées et leurs sentiments, tant à l'oral qu'à l'écrit, dans divers types de discours ?

Oui Non

engager dans des interactions orales significatives, y compris des discussions, des débats et des présentations ?

Oui Non

• maîtriser les quatre compétences linguistiques : production orale et écrite, compréhension orale et écrite ?

Oui Non

5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

• organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

• analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

• Oui Non

• opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

• aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

• aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

• surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input checked="" type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input checked="" type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input checked="" type="checkbox"/>

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

..... Baser l'apprentissage sur la fiche de lecture
 en incitant l'apprenant à faire lire et faire
 des recherches.....

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement secondaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge :34...	Sexe : ...Femme...
Lieu de formation initiale : ...L.entre...cult. franc. (français)... (D. W. M.).....	
Établissement de rattachement : ...L. y. cie... L. ho. au. ch... A. B. del... A. am. ind... Santa	
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?	
De 1 à 5 ans	6 à 10
11 à 20	plus de 21 ans <input checked="" type="checkbox"/>

1. Les élèves accèdent-ils au cycle secondaire avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français? (Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

... A. u. ... mi. ... L. W. u. ... du ... j. ... m. ... s. ... m. ...

4. Au terme de leur parcours au secondaire, les élèves sont-ils capables de :

• communiquer efficacement en français dans divers contextes réels, au-delà du cadre scolaire ?

Oui Non

• exprimer leurs idées et leurs sentiments, tant à l'oral qu'à l'écrit, dans divers types de discours ?

Oui Non

- engager dans des interactions orales significatives, y compris des discussions, des débats et des présentations ?
Oui Non
 - maîtriser les quatre compétences linguistiques : production orale et écrite, compréhension orale et écrite ?
Oui Non
5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?
Oui Non
- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?
Oui Non
- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?
Oui Non
- aider l'élève dans son apprentissage ?
Oui Non
- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?
Oui Non
- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?
Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	
Une représentation péjorative de la langue française	
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	X
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	X

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement de Français Langue Étrangère plus efficace ?

... Je ... propose ... de ... motiver ... quotidiennement ...
 les ... élèves ... grâce ... qu'il s'agit ... d'une langue ... vivante ...

Questionnaire adressé aux professeurs de l'enseignement secondaire

Dans le cadre d'un travail de recherche en master qui s'inscrit dans la didactique du FLE et portant sur le cas des étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année avec un faible bagage linguistique, vous êtes priés de renseigner objectivement ce questionnaire. Notre propos est de comprendre le comment d'une telle situation. Merci pour votre collaboration.

Données sociodémographiques

Âge : 32 ans	Sexe : ..femme...		
Lieu de formation initiale :			
Établissement de rattachement : Lycée.....Tandjouvi.....M'hamek.....			
Depuis combien d'années exercez-vous le métier d'enseignant ?			
De <input type="checkbox"/> 1 à 5 ans	6 à <input checked="" type="checkbox"/> 10	11 à <input type="checkbox"/> 20	plus de <input type="checkbox"/> 21 ans

1. Les élèves accèdent-ils au cycle secondaire avec le profil d'entrée requis ?

Oui Non

2. Quelles lacunes linguistiques majeures observez-vous chez vos élèves en français?(Veuillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent et ajouter des commentaires supplémentaires sinécessaire)

Maîtrise insuffisante de la grammaire française	<input checked="" type="checkbox"/>
Vocabulaire limité	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à organiser leurs idées et à les structurer	<input checked="" type="checkbox"/>
Difficultés à exprimer leurs pensées de manière intelligible	<input checked="" type="checkbox"/>
Orthographe approximative	<input checked="" type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	

3. L'enseignement du Français Langue Étrangère est-il adaptés aux besoins des élèves ?

Oui Non

• Si non, veuillez préciser :

.....programme chargé.....

4. Au terme de leur parcours au secondaire, les élèves sont-ils capables de :

• communiquer efficacement en français dans divers contextes réels, au-delà du cadre scolaire ?

Oui Non

• exprimer leurs idées et leurs sentiments, tant à l'oral qu'à l'écrit, dans divers types de discours ?

Oui Non

engager dans des interactions orales significatives, y compris des discussions, des débats et des présentations ?

Oui Non

- maîtriser les quatre compétences linguistiques : production orale et écrite, compréhension orale et écrite ?

Oui Non

5. Le métier d'enseignant a toujours été exigeant, particulièrement au XXI^e siècle. Pensez-vous avoir été suffisamment formé(e) à :

- organiser des situations d'enseignement/apprentissage ?

Oui Non

- analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

Oui Non

- opérationnaliser vos compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

Oui Non

- aider l'élève dans son apprentissage ?

Oui Non

- aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses compétences ?

Oui Non

- surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés ?

Oui Non

6. Les étudiants nouvellement inscrits en 1^{re} année licence en langue française arrivent avec des lacunes avérées au niveau de l'écrit et de l'oral, selon vous, cela serait dû à :

Un problème de motivation	<input checked="" type="checkbox"/>
Une représentation péjorative de la langue française	<input checked="" type="checkbox"/>
Des réformes et des programmes inadaptés durant les cycles précédents	<input checked="" type="checkbox"/>
Un encadrement inefficace par des enseignants n'ayant pas bénéficié d'une formation qualifiante	<input checked="" type="checkbox"/>

7. D'après votre expérience, quelles recommandations proposeriez-vous pour un enseignement du Français Langue Étrangère plus efficace ?

... Développer la formation des enseignants !

.....

.....

.....

Analyse et interprétation des entretiens:

Item n°01: Selon vos observations lors des inspections, quelles sont les principales difficultés rencontrées par les élèves en français à tous les niveaux scolaires.

IP¹: Le manque de formation chez l'enseignant, car la majorité entre eux entre en classe directement après université sans une base solide en pédagogie et en didactique de FLE.

IM²: nos apprenants n'ont pas une vraie base en FLE

IS: La langue en elle-même est la difficulté principale rencontrée par les élèves.

Item n°02: Quelles mesures pourraient être prises pour améliorer l'enseignement du français à tous les niveaux scolaires et mieux préparer les élèves à la réussite en première année de licence de langue française ?

IP: Il faut respecter la continuité de travail d'un palier à un autre.

IM: On pourrait dire, remédier aux lacunes est insuffisance de base

IS: Il faut revoir les programmes scolaires pour mettre davantage l'accent sur l'apprentissage de la langue en elle-même.

IS: Il faut revoir les programmes scolaires pour mettre l'accent sur l'apprentissage de la langue en elle-même.

Item n°3: Comment peut-on mieux articuler l'enseignement du français entre les différents niveaux scolaires (primaire, moy et secondaire) pour assurer une progression cohérente des apprentissages.

IP: Pour assurer une progression cohérente pour l'apprentissage, il faut exiger la formation des enseignants par des institutions de formation.

IM: Il faut se baser sur la phonétique et la dictée, c'est un très bon procédé d'apprentissage et la rédaction de courts textes selon le niveau.

IS: Il faut avoir un profil de sortie réel de chaque palier.

Item n°4: Quelles sont les principales difficultés que rencontrent les enseignants de français à tous les niveaux scolaires?

IP: le manque de formation.

IM: « Qui n'a rien ne peut rien donner » les enseignants ne savent pas s'exprimer en langue française.

IS: les principales difficultés sont comment se comporter avec les élèves et surtout les adobexents? Comment gérer une classe ces difficultés relèvent du manque de formation.

Item n°5: Pensez-vous que la décadence enregistrée au niveau de l'enseignement du FLE soit due au fait que le ministère de l'éducation nationale recrute en grand partie une personne n'ayant pas suivi une formation qualifiante pour le métier d'enseignant comme les licenciés en langue française?

LP: Oui, il faut l'activation concrète du rôle des enseignants formateurs.

IH: Oui, le niveau actuel des enseignants est le premier facteur qui contribue à la décadence enregistrée au niveau de l'enseignement du FLE, il y a une absence totale de l'auto formation chez les personnels. Une licence universitaire est une maîtrise des concepts théoriques en didactique et la formation initiale vise à doter les enseignants d'une compétence pratique en didactique et pédagogie.

IS: Oui effectivement, le manque de formation est le premier facteur de la décadence enregistrée au niveau de l'enseignement du FLE.

Item n°6: Les enseignants nouvellement recrutés sont-ils suffisamment formés pour =

• Organiser des situations d'enseignement l'apprentissage ?

IP: Non, il y a aucune formation qui aide les enseignants à organiser ces situations, surtout au primaire. L'appropriation de situation d'enseignement l'apprentissage, nécessite des situations simples et faciles, une langue facile avec une prononciation claire (des phrases simples, des temps simples et aussi un lexique simple).

IM: Non, l'absence quasi totale de l'approche par les compétences dans nos salles de classe suppose que l'enseignant détient le savoir et l'apprenant ne connaît rien.

IS: Oui, ils peuvent aider les élèves selon leur niveau.

• Analyser des situations, maîtriser les savoirs procéduraux et les savoirs enseigner ?

IP: Non, pour réaliser cette tâche, il faut adapter une formation concernant. L'aspect socio-affectif (une vraie mise en pratique de la pyramide de MASLOW)

IM: Non, Il est évident que la majorité des enseignants n'ont pas encore pleinement saisi comment mettre en œuvre cette approche pédagogique (l'APC).

IS: Non, dû à un manque de formation.

• Opérationnaliser leurs compétences dans les champs respectifs de la didactique et de la pédagogie ?

IP: Non, toujours en revenant au manque de formation. Les enseignants ont besoin de formations continues et d'un encadrement pédagogique pour développer les compétences nécessaires à l'évaluation, à la planification et à la mise en œuvre d'activités d'apprentissage qui favorisent l'acquisition des compétences par les élèves.

IM: Non, ils n'ont pas les connaissances nécessaires pour accomplir cette tâche.

IS: Non, à cause de manque de formation.

• Aider l'élève dans son apprentissage ?

IP: Non, j'ai remarqué au primaire l'enseignant ne prend pas le niveau des élèves en considération (soit dans l'écriture sur le tableau, soit dans l'articulation).

IM: des fois quand on ignore une chose on ne peut jamais et
guerre l'enseigner à autrui.

IS: Oui, ils peuvent aider les élèves selon leur niveau.

• Aider l'élève à s'approprier des savoirs, à construire ses
compétences?

IP: Non, l'enseignant n'arrive pas à motiver les élèves pour
construire les savoirs, à cause de manque de la formation
adéquante.

IM: Non, l'élève a des compétences et des savoirs, le rôle de
l'enseignant c'est d'aider cet élève à exploiter ses connaissances
et de développer ses compétences.

IS: L'affirmation souligne à juste titre le rôle central des
enseignants bien formés dans la facilitation de l'apprentissage et du
développement des élèves. En guidant les élèves vers l'acquisition de
connaissances, la construction de compétences et le développement
d'un amour de l'apprentissage tout au long de la vie.

• Surmonter l'impuissance et l'échec face aux élèves en difficultés?

IP: Non, dans ce cas en revenant à la pyramide de MASLOW
ou les enseignants nouvellement recruté et manquer de formation
initiale ou continue adéquate peuvent avoir du mal à identifier les
besoins spécifiques des élèves en difficulté et à mettre en place des
stratégies d'enseignement efficaces pour les soutenir.

IM: Non, et pour appliquer cette tâche, les enseignants sont optés
pour : des séances de rattrapage, des séances de remédation et même
environnement scolaire, et aussi la récompense et les compliments.

Item n° 7: Comment peut-on mieux articuler soutenir les enseignants de français dans leur développement professionnel ?

IP: Par l'accès à la formation continue (séminaires & demi-jour

IM: Nous pouvons assurer leur développement professionnel à l'aide d'une formation par les inspecteurs (ITE...) et l'autoform.

IS: En faisant des formations en présentiel et en ligne.

Résumé

L'apprentissage d'une langue étrangère est un atout indéniable pour l'épanouissement personnel et l'ouverture culturelle. L'enseignement du français langue étrangère (FLE) traverse une crise profonde depuis deux décennies, caractérisée par progression et des résultats insuffisants des apprenants. Cette situation alarmante se traduit par l'arrivée à l'université de nouveaux bacheliers disposant d'un bagage linguistique insuffisant pour poursuivre des études de licence en langue française.

Le propos de notre recherche est de comprendre le comment d'une telle situation qui découle d'une part de la qualité de la formation des enseignants du FLE, et d'autre part, de l'inadéquation des programmes scolaires aux besoins réels des apprenants.

Les mots clés : l'enseignement/ apprentissage, la formation, les enseignants, les programmes, profil d'entrée et de sortie

Abstract

Acquiring a foreign language is an undeniable asset for personal development and cultural openness. The teaching of French as a Foreign Language (FLE) has been facing a deep crisis for two decades, marked by unsatisfactory results and a lack of significant progress among learners. This alarming situation is reflected in the arrival at the university of new high school graduates with insufficient linguistic skills to pursue Bachelor's degrees in French.

The aim of our research is to understand the underlying mechanisms of this problematic situation, which stems on the one hand from the insufficient quality of training provided to French language teachers (FLE), and on the other hand, from the inadequacy of school curricula to the real needs of learners.

ملخص

اكتساب لغة أجنبية هو ميزة لا جدال فيها للتطور الشخصي والانفتاح الثقافي. يمر تعليم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية متوسطة وتقدم غير كافٍ للمتعلمين. تنعكس هذه الحالة المقلقة في وصول خريجي الثانوية بأزمة عميقة منذ عقدين، تتميز بنتائج الجدد إلى الجامعة مع مهارات لغوية غير كافية لمتابعة دراسات البكالوريوس في اللغة الفرنسية.

الغرض من بحثنا هو فهم كيفية حدوث مثل هذا الوضع الذي ينشأ من ناحية جودة تدريب معلمي اللغة الفرنسية كلغة أجنبية، ومن ناحية أخرى، من عدم كفاية البرامج المدرسية للاحتياجات الحقيقية للمتعلمين.

